



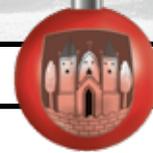
Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt JESSEN (Elster)

Nr. 727

Freitag, den 20. Dezember 2024

34. Jahrgang



*Liebe Bürgerinnen und Bürger
in allen 44 Ortsteilen
unserer Stadt Jessen.*

im ersten Blatt dieses Jahres wünschten wir Ihnen alles Gute für die kommende Zeit, Optimismus und Zuversicht mit bester Gesundheit.

Nun sind wir mittlerweile schon wieder am Ende des Jahres 2024 und hoffen, bei allem Geschehen um uns herum war es dennoch ein gutes.

Trotz besorgniserregender Gesamtsituation in der Welt können wir in unserer kleinen Heimatstadt Jessen auf viel Erreichtes und Gutes zurückblicken.

Einige Höhepunkte haben wir mittlerweile traditionell in unserem Inneneinleger zusammengefasst.

Aber können wir trotzdem zufrieden sein?

Vor dem Hintergrund, dass wir uns in Deutschland schon geraume Zeit selbst im Wege stehen? Fördermittelpolitik und Bürokratie sind unheimlich und teuer...inzwischen kostet jeder Förder-Euro auch einen Euro an Verwaltungskosten.

Aber trotzdem bleibt es die beste Möglichkeit, das meiste für uns herauszuholen. Also „spielen“ wir das Spiel mit und sehen inzwischen auch, dass andere Kommunen nicht mehr mithalten können. Für 2025 planen wir intensiv investiv weiter, werden uns auf die wichtigsten Pflichtaufgaben und die Erhaltung der Infrastruktur sowie Arbeitsfähigkeit konzentrieren. Mit den großen Baumaßnahmen

sind wir gut dabei und richteten bereits die Sporthalle Seyda und das Feuerwehrgerätehaus Klöden.

Dennoch haben wir zum Sanierungsstau auch den Investitionsstau, weil geplante und finanzierbare Bauvorhaben nur verzögert umgesetzt werden können.

Die steigende Kreisumlage und sinkende Zuweisungen des Landes machen eine ausgeglichene Haushaltsplanung zudem schwierig, aber keineswegs unmöglich.

Denn unsere Hoffnung und Zuversicht besteht darin, in unserer Kommune gemeinsam das Beste draus zu machen, alle Möglichkeiten zu nutzen und das mit festem Zusammenhalt.

Jede Menge Zusammenhalt war in den vorweihnachtlichen Festen, Weihnachtsmärkten und Auführungen wahrzunehmen. In allen Einrichtungen, Schulen oder in den Dorfmitten war das gemeinsame Vorbereiten und Erleben menschlich zu spüren. Besonderen Eindruck vermittelte „Weihnachten im Märchenland“ unserer Sekundarschüler. Gemeinsame Freude und Begeisterung über alle Klassenstufen verbindet die jungen Menschen aus allen Ortsteilen.

Lasst uns daran festhalten und das „Wir-Gefühl“ nicht verlieren.

***Das Jahresende ist kein Ende und kein Anfang,
sondern ein Weiterleben mit der Weisheit,
die uns die Erfahrung gelehrt hat.***

(Hal Borland, amerikanischer Schriftsteller)

***Wir wünschen Ihnen Allen besinnliche Weihnachten
mit frohen Menschen in Ruhe und Frieden, für das bevorstehende neue Jahr
alles erdenklich Gute und beste Gesundheit.***

Michael Jahn

Michael Jahn

Anja Richter-Nowak

Anja Richter-Nowak

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Amtsblatt

Lesen Sie in dieser Ausgabe

Amtliche Mitteilungen

Info Ausschüsse Februar	Seite 2
Info Stadtrat	Seite 3
Erscheinungstermine 2025	Seite 3
Ernennung Kameraden	Seite 3
Stadtinfo	Seite 3
Straßenbestandsverzeichnis	Seite 4
Bekanntmachungen Satzungen	Seite 4
Beschlüsse Stadtrat	Seite 4
Beschlüsse Bauausschuss	Seite 5
Partner der Feuerwehr	Seite 5
Bekanntmachungen	Seite 6/7/8
Mitteilung Reklamationen	Seite 6
Info zur Grundsteuer	Seite 7

Stellenausschreibung unserer Nachbarn

Ausbildungsplatz Wasserbauer 2025 Seite 8

Stellenausschreibung

Leiter Bauamt Seite 9

Nicht amtliche Mitteilungen

Bundeswehr / Schießwarnung Seite 10

Glückwünsche, Jubiläen, Geburten Seite 11/12

Kirchliche Mitteilungen Seite 13/14/15

Vereine, Verbände, Schulen, KiTa

Heimatverein und OTB Linda Seite 14

Heimatverein „Glücksburger Heide“ Seite 16/17

DAV Ortsgruppe Jessen Seite 17/18

Heimatverein Klossa Seite 18

AWO Jessen Seite 19

FFW Linda Seite 19

HKC Holzdorf Seite 20

KiTa Holzdorf Seite 21

Gewerbeverein Schweinitz Seite 21

Schützengilde Jessen Seite 22

Spielmanszug Schweinitz Seite 23/25

Schweinitzer Schulförderverein Seite 23

Elbaue Musikanten Seite 24

Spielmanszug Seyda Seite 24

Dies und das

Apotheken-Notdienst Seite 26

Feuerwehreinsätze November Seite 26

Jugendfeuerwehr Seite 34

Stadtbibliothek Seite 36

Sport

Leichtathletik Seite 30

Sportvorschau Seite 37

BSV Jessen Seite 40

Veranstaltungen

Weihnachtsmarkt in Jessen Seite 40

14. Tag der Berufe Seite 41

Veranstaltungskalender Seite 42

Veranstaltungen unserer Nachbarn

Porzellanmuseum Annaburg Seite 44

Rückkehrtag in Wittenberg Seite 44

Impressum Seite 43



*Wir wünschen Ihnen Zeit für Stille und
den Blick für das, was wirklich zählt
verbunden mit Ruhe und glücklichen
Momenten sowie einen gesunden und
zuversichtlichen Start ins Jahr 2025.*

Der Stadtratsvorsitzende Gunter Danneberg
und die Stadtratsmitglieder

Der Bürgermeister Michael Jahn

Die Redaktion Anja Richter-Nowak und Gisa Letz
Stadt Jessen (Elster)

Öffentliche Sitzungen Januar 2025

Bauausschuss

Mo., 03.02.2025 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Finanzausschuss

Di., 04.02.2025 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Sozialausschuss

Mi., 05.02.2025 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Die Tagesordnungen zu den Sitzungen entnehmen Sie dem
Mitteilungsblatt Nr. 728, das am 24.01.2025 erscheint.

Michael Jahn

Michael Jahn
Bürgermeister und Ausschussvorsitzender

INFORMATION ZUR STADTRATSSITZUNG

Am Dienstag, dem 21. Januar 2025, findet um 17.00 Uhr im Ratssaal des Jessener Schlosses die nächste öffentliche Stadtratssitzung statt.

Die Tagesordnung wird auf der Homepage www.jessen.de unter Bekanntmachungen veröffentlicht.



G. Danneberg
Stadtratsvorsitzender

Erscheinungstermine 2025 des Mitteilungsblattes der Stadt Jessen (Elster)

Nr.	Erscheinungs- termin	Redaktions- schluss
728	24.01.	08.01.
729	14.02.	29.01.
730	07.03.	19.02.
731	28.03.	12.03.
732	18.04.	02.04.
733	16.05.	28.04.
734	06.06.	19.05.
735	27.06.	11.06.
736	18.07.	02.07.
01.08. – Festschrift zum Schul- und Heimatfest Jessen		
737	08.08.	23.07.
738	05.09.	20.08.
739	26.09.	10.09.
740	17.10.	29.09.
741	07.11.	20.10.
742	28.11.	12.11.
743	19.12.	03.12.

Berufungen von Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Jessen (Elster)

In der Stadtratssitzung am 25.11.2024 wurden folgende Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Jessen (Elster) in das Ehrenbeamtenverhältnis berufen:

- Klaus Unger wurde zum Ortsteilwehrlleiter der Freiwilligen Feuerwehr Linda und dem unselbstständigen Standort Neuerstadt für die Dauer von 6 Jahren berufen,
 - Carmen Obenhaus wurde zur stellvertretenden Ortsteilwehrlleiterin der Freiwilligen Feuerwehr Linda und dem unselbstständigen Standort Neuerstadt für die Dauer von 6 Jahren berufen,
 - Ricardo Müller wurde zum Ortsteilwehrlleiter der Freiwilligen Feuerwehr Rade für die Dauer von 6 Jahren berufen,
 - Klaus Bolze wurde zum Ortsteilwehrlleiter der Freiwilligen Feuerwehr Naundorf für die Dauer von 6 Jahren berufen,
- und
- Danilo Mölbitz (nicht abgebildet) wurde zum Ortsteilwehrlleiter der Freiwilligen Feuerwehr Klöden für die Dauer von 6 Jahren berufen.



Der Bürgermeister Michael Jahn überreichte am 25.11.2024 die entsprechenden Urkunden. Gleichzeitig sprach er den Kameraden Dank und Anerkennung für ihre gezeigten Leistungen auf dem Gebiet des Brandschutzes zum Wohle der Bevölkerung der Stadt Jessen (Elster) aus und wünschte allen für die Ausübung dieses überaus verantwortungsvollen Ehrenamtes alles Gute.

E. Bahlke
Ordnungsamt

Information der Verwaltung

Die Verwaltung ist bis zum Donnerstag, dem 19. Dezember 2024, 18:00 Uhr für Sie geöffnet.

**Vom 23.12.2024 bis zum 02.01.2025
bleibt die Verwaltung geschlossen.**

Ab Donnerstag, dem 02.01.2025 ist wieder regulär geöffnet.

Sondersprechttag: Montag, 30. Dezember 2024
09:00 – 12:00 Uhr

Um Wartezeiten zu vermeiden, können Sie gern vorab einen Termin vereinbaren.

**Unsere Stadtinformation ist
wieder regulär geöffnet:**

Ab Dienstag, dem 07. Januar 2025
von 09:00 – 12:00 Uhr

Ihre Stadtverwaltung

Öffentliche Auslegung Straßenbestandsverzeichnis der Stadt Jessen (Elster) mit Ortsteilen

Gemäß § 4 Absatz 2, Satz 2 des Straßengesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (StrG LSA) ist das Straßenbestandsverzeichnis der Stadt Jessen (Elster) nach Fertigstellung sechs Monate lang zur Einsichtnahme öffentlich auszulegen.

Die öffentliche Auslegung erfolgt im Zeitraum vom 02.01.2025 bis 04.07.2025 während der Öffnungszeiten der Stadt Jessen (Elster) im Bauamt, Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster), Zimmer 0.38.

Die Öffnungszeiten sind:

Dienstag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr

Hinweise und Widersprüche zum Bestandsverzeichnis sind schriftlich bis zum 04.07.2025 bei der Stadt Jessen (Elster), Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) einzulegen.

Ihr Bauamt

Bekanntmachungen von Satzungen

Die nachfolgend aufgeführten Satzungen sind im Internet in kompletter Lesefassung unter der Internetadresse www.jessen.de veröffentlicht.

1. Die Gefahrenabwehrverordnung der Stadt Jessen (Elster) vom 25.11.2024 mit Beschluss Nr. 60/2024 und in Kraft treten mit Bekanntmachung im Internet zum 01.01.2025.
2. Die 4. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster) vom 25.11.2024 mit Beschluss Nr. 64/2024 und in Kraft treten mit Bekanntmachung im Internet.
3. Die 10. Änderungssatzung zur Umlagesatzung über die Verbandsbeiträge für die Unterhaltungsverbände „Schwarze Elster“ und „Fläming-Elbaue“ vom 25.11.2024 mit Beschluss 65/2024 und in Kraft treten zum 01.01.2024.

4. Die Satzung über die Festsetzung der Grundsteuerhebesätze der Stadt Jessen (Elster) vom 25.11.2024 mit Beschluss 66/2024 und in Kraft treten zum 01.01.2025.

Die Satzungen können jederzeit in der Stadtverwaltung, Jessen, Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) während der Öffnungszeiten eingesehen und kostenpflichtig kopiert werden.



Michael Jahn
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse aus dem Stadtrat der Stadt Jessen (Elster)

In der Sitzung des Stadtrates am 25.11.2024 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt.

Öffentlicher Teil der Sitzung:

Beschluss Nr. 59/2024

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Ernennung und Berufung von Führungskräften der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Jessen (Elster) in das Ehrenbeamtenverhältnis.

Beschluss Nr. 60/2024

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Gefahrenabwehrverordnung der Stadt Jessen (Elster).

Beschluss Nr. 61/2024

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt gem. § 1 Abs. 7 BauGB die Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden zur 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 „Gewerbepark Jessen 2“

- Die Abwägungstabelle (Anlage) ist Bestandteil des Abwägungsbeschlusses.
- Die Ergebnisse der Abwägung sind in die Planfassung für den Satzungsbeschluss zu übernehmen.
- Die Verwaltung wird beauftragt, die Verfasser der Stellungnahmen von diesem Ergebnis unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

Beschluss Nr. 62/2024

- Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt gem. § 10 Abs. 1 BauGB die 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 „Gewerbepark Jessen 2“ der Stadt Jessen (Elster) in der Fassung vom 11.09.2024.

- Die Begründung in der Fassung vom 11.09.2024 wird gebilligt.

Beschluss Nr. 63/2024

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt in Anwendung des ergänzenden Runderlasses des Ministeriums für Inneres und Sport des Landes Sachsen-Anhalt vom 29. Mai 2024 die möglichen Erleichterungen für die Aufstellung der Jahresabschlüsse der Stadt Jessen (Elster) auch für die Haushaltsjahre 2023, 2024 und 2025 anzuwenden.

Beschluss Nr. 64/2024

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt die 4. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Jessen (Elster).

Beschluss Nr. 65/2024

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt die 10. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Jessen (Elster) über die Umlage der Verbandsbeiträge der Unterhaltungsverbände „Schwarze Elster“ und „Fläming-Elbaue“ (Umlagesatzung).

Beschluss Nr. 66/2024

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Satzung über die Festsetzung der Grundsteuerhebesätze der Stadt Jessen (Elster).

Nicht öffentlicher Teil der Sitzung:

Es wurden keine Beschlüsse gefasst.



Michael Jahn
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse des Bau- und Vergabeausschusses der Stadt Jessen (Elster)

In der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses am 24.09.2024 wurde folgender Beschluss gefasst und durch Abstimmung bestätigt.

Nicht öffentlicher Teil der Sitzung:

Beschluss Nr. B 28/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der ALU-Fenster und -Türen Los 6 (Vergabe-Nr.: 01-06/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau Schulsporthalle zum Sport- und Mehrgenerationenzentrum Seyda der Stadt Jessen (Elster).

In der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses am 25.11.2024 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt.

Nicht öffentlicher Teil der Sitzung:

Beschluss Nr. B 30/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe des Sporthalleninnenausbaus Los 7 (Vergabe-Nr.: 01-07/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau Schulsporthalle zum Sport- und Mehrgenerationenzentrum Seyda der Stadt Jessen (Elster).

Beschluss Nr. B 31/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe des Sportbodens Los 8 (Vergabe-Nr.: 01-08/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau Schulsporthalle zum Sport- und Mehrgenerationenzentrum Seyda der Stadt Jessen (Elster).

Beschluss Nr. B 32/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Putzarbeiten Los 9 (Vergabe-Nr.: 01-09/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau Schulsporthalle zum Sport- und Mehrgenerationenzentrum Seyda der Stadt Jessen (Elster).

Beschluss Nr. B 33/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Pflaster-, Kanal-, Mauer- und Fassadenarbeiten (Vergabe-Nr.: 13-01/2024) für das Bauvorhaben Gestaltung Parkplatz Schloßstraße in 06917 Jessen (Elster)

Beschluss Nr. B 34/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Pflasterarbeiten (Vergabe-Nr.: 17-01/2024) für das Bauvorhaben Reparatur Gehweg Schweinitzer Markt in 06917 Jessen (Elster) OT Schweinitz

Beschluss Nr. B 35/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Planungsleistungen (Vergabe-Nr.: PL 08-01/2024) für das Bauvorhaben Erweiterung Erschließungsstraße „Gewerbepark Jessen 2“ in 06917 Jessen (Elster)



Michael Jahn
Bürgermeister

Partner der Feuerwehr – Ehrung an die Firma „Kamar Schrottreycling GmbH“ übergeben

Unser zweiter diesjähriger „Partner der Feuerwehr“ – die Firma „Kamar Schrottreycling GmbH“ im OT Holzdorf – wurde durch den Bürgermeister Herrn Jahn, den Ordnungsamtsleiter Herrn Lehmann sowie den Stadtwehrrleiter Herrn Hering und weiteren Mitgliedern der Stadt- und örtlichen Wehrleitung (Kameraden Puhlmann und Getzschmann) am 26.11.2024 gewürdigt.



Das Unternehmen ist Arbeitgeber für einen Kameraden, eine große Unterstützung in Hinsicht auf feuerwehrtechnische Ausbildungen und bietet der Feuerwehr weitere Hilfe im Einsatzfall. Dafür wurde die Auszeichnung dankend dem Geschäftsführer, Herrn Mochament Kamar, überreicht.



Es werden regelmäßig alte Fahrzeuge zu Übungszwecken zur Verfügung gestellt, damit die Feuerwehrkameraden auf verschiedene Szenarien vorbereitet werden können. Auch im Einsatzfall hat die Firma bereits umfassend mit ihrer Technik helfen können.

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Jessen (Elster)

Satzungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 57 „REWE-Standort Rosa-Luxemburg-Straße“, Stadt Jessen (Elster) als Bebauungsplan gem. § 9 (2a) Baugesetzbuch (BauGB)

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) hat mit Beschluss vom 14.05.2024 den Satzungsbeschluss zum o. g. Bebauungsplan gefasst (Beschlussvorlage Nr. 2024/028). Die zugehörige Begründung wurde gebilligt. Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgte gem. § 13 BauGB im vereinfachten Verfahren. Gemäß § 13 Abs. 2 und 3 BauGB wurde von einer frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs. 1 in Verbindung mit § 4 Abs. 1 BauGB, von der Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind sowie vom Umweltbericht nach § 2a BauGB und der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen.

Der Bebauungsplan Nr. 57 „REWE-Standort Rosa-Luxemburg-Straße“ der Stadt Jessen (Elster) gem. § 9 (2a) BauGB tritt am Tag dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die Lage des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes Nr. 57 ist auf dem nachfolgend abgedruckten Kartenausschnitt ersichtlich.

Jedermann kann den rechtskräftigen Bebauungsplan in der Fassung der Bekanntmachung und die zugehörige Begründung im Bauamt der Stadt Jessen (Elster), Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) während der Dienstzeiten gem. § 10 (3) BauGB einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Die vorgenannten Unterlagen werden gem. § 10a (2) BauGB ergänzend in das Internet eingestellt und können unter der Internetadresse:

<https://www.jessen.de/bauen-wohnen/bebauungsplan.html>

und auf der Internetseite des Landesportales Sachsen-Anhalt unter der Adresse:

<https://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de/de/viewer-gdi-kommunen/main.html>

eingesehen werden.

Unbeachtlich werden nach § 215 BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines

Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

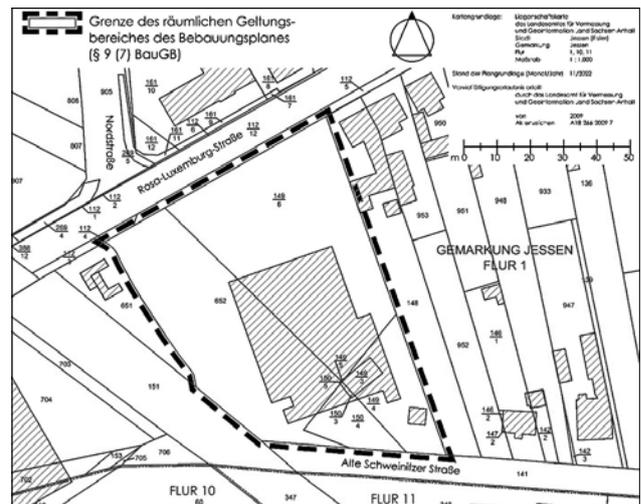


Abbildung 1: Lage im Stadtgebiet

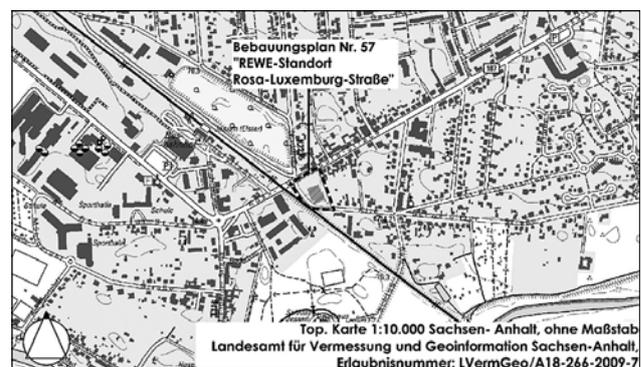


Abbildung 2: Lage des Geltungsbereiches

Jessen (Elster), den 04.12.2024

Michael Jahn

Michael Jahn
Bürgermeister



Mitteilung der Redaktion zu Reklamationen

Liebe Leser,

sollten Sie Unregelmäßigkeiten bei der Zustellung Ihres Mitteilungsblattes feststellen – keine oder verspätete Zustellung oder gar Zustellung des Mitteilungsblattes der Stadt Annaburg – dann melden Sie sich bitte ab sofort bei unserer zuständigen Mediaberaterin der Mitteldeutschen Zeitung.

Hinweis: Das Mitteilungsblatt Jessen kann von Freitag bis Sonntag verteilt werden. Reklamationen bitte erst am Montag!

Diana Stassny

Markt 17 – 19 · 06917 Jessen (Elster)

Telefon: 0 35 37/20 47 31

E-Mail: diana.stassny@mz.de

Vielen Dank!

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Jessen (Elster)

Bekanntmachung der Genehmigung der 6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Jessen (Elster)

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) hat in seiner öffentlichen Sitzung am 20.02.2024 die 6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Jessen (Elster) beschlossen.

Die 6. Änderung des Flächennutzungsplanes Jessen (Elster) bedurfte gem. § 6 (1) BauGB der Genehmigung durch die höhere Verwaltungsbehörde. Der Landkreis Wittenberg hat als höhere Verwaltungsbehörde mit Verfügung vom 13.09.2024 (AZ: 63-02725-2024-41) die 6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Jessen (Elster) genehmigt. Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gem. § 6 (5) BauGB ortsüblich bekanntgemacht. Die 6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Jessen (Elster) wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die Lage des Geltungsbereichs der 6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Jessen (Elster) in Bezug zur Ortslage Jessen (Elster) ist auf nachstehendem Kartenausschnitt ersichtlich.

Jedermann kann die wirksame 6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Jessen (Elster) einschließlich Begründung und zusammenfassender Erklärung gem. § 6a (1) BauGB gem. § 6 (5) BauGB im Bauamt der Stadt Jessen (Elster), Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) während der Dienstzeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Zusätzlich werden die vollständigen Planunterlagen gem. § 6a (2) BauGB auf der Internetseite der Stadt Jessen (Elster):

<https://www.jessen.de/bauen-wohnen/flaechennutzungsplan.html>

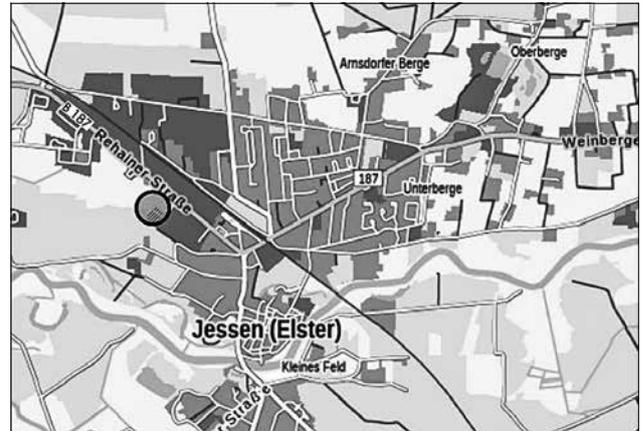
und auf der Internetseite des Landesportales Sachsen-Anhalt unter der Adresse:

<https://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de/de/viewer-gdi-kommunen/main.html>

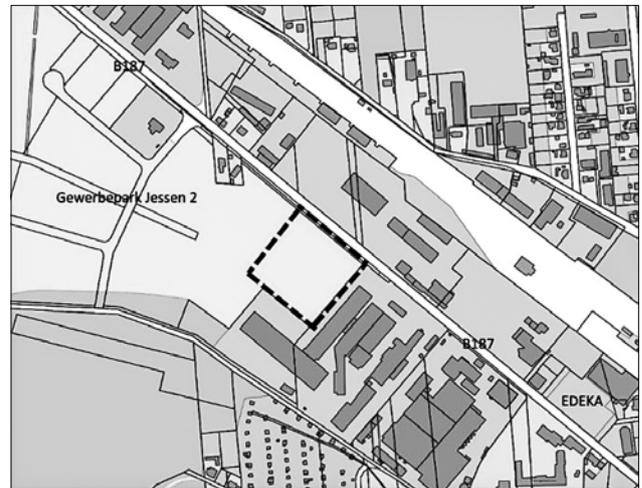
zugänglich gemacht.

Gemäß § 215 Abs. 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs gemäß § 215 Abs. 1 Satz 1 BauGB unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Jessen (Elster) unter

Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.



Auszug WebAtlasDE Sachsen-Anhalt, ohne Maßstab
Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt,
Erlaubnisnummer: A18-266-2009-7



Jessen (Elster), den 04.12.2024

Michael Jahn

Michael Jahn
Bürgermeister



Achtung – Grundsteuerreform!

Bitte beachten Sie, dass alle bisher erlassenen Grundsteuerbescheide ab dem 1. Januar 2025 unwirksam werden.

Gemäß dem Grundsteuer-Reformgesetz (GrStRefG) werden die Grundsteuern ab dem Jahr 2025 nach neuen Regeln zzgl. einer neuen Hebesatzsetzung der Stadt Jessen (Elster) erhoben.

Für die Grundsteuer A ist nun der Eigentümer zahlungspflichtig. Die Ersatzbemessung fällt weg. Die Hebesätze wurden neu beschlossen.

Gemäß Stadtratsbeschluss vom 25.11.2024 betragen die Hebesätze ab 2025:

Grundsteuer A: 295 v.H.

Grundsteuer B: 805 v.H. (Nichtwohngrundstücke)

Grundsteuer B: 405 v.H. (Wohngrundstücke)

Alle Eigentümer erhalten im Januar 2025 von der Stadt

Jessen (Elster) Ihren neuen Grundsteuerbescheid (Separatschriftmandate werden mitgeschickt.)

Sollten Sie ihrem Geldinstitut zur Bezahlung der Grundsteuer einen Dauerauftrag erteilt haben, bitten wir, diesen zu stornieren bzw. ggf. in 2025 anzupassen.

Haben Sie ein Lastschriftverfahren mit uns, bitten wir Sie, Ihre hinterlegten Bankverbindungen im zugesandten Bescheid sorgfältig zu prüfen.

Zahlen Sie bitte erst die Grundsteuer nachdem Ihnen im Januar 2025 der neue Grundsteuerbescheid zugegangen ist.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter 0 35 37/276-763 zur Verfügung.

Bei allen Fragen zum Grundlagenbescheid wenden Sie sich bitte an das Finanzamt Wittenberg.

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Jessen (Elster)

Satzungsbeschluss der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 „Gewerbepark Jessen 2“ der Stadt Jessen (Elster)

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) hat in seiner öffentlichen Sitzung am 25.11.2024 den Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 „Gewerbepark Jessen 2“ der Stadt Jessen (Elster) gem. § 10 (1) Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen. Die der 3. Änderung des Bebauungsplanes beigefügte Begründung wurde gebilligt. Die 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 „Gewerbepark Jessen 2“ der Stadt Jessen (Elster) tritt am Tag dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die Lage des Geltungsbereichs der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 ist auf dem nachfolgend abgedruckten Kartenausschnitt ersichtlich.

Die rechtskräftige 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 „Gewerbepark Jessen 2“ der Stadt Jessen (Elster) in der Fassung der Bekanntmachung und die zugehörige Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung gem. § 10a (1) BauGB kann im Bauamt der Stadt Jessen (Elster), Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) während der Dienstzeiten gem. § 10a (3) BauGB durch jedermann eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden.

Die vorgenannten Unterlagen werden gem. § 10a (2) BauGB ergänzend in das Internet eingestellt und können unter der Internetadresse:

<https://www.jessen.de/bauen-wohnen/bebauungsplan.html>

sowie auf der Internetseite des Landesportales Sachsen-Anhalt unter der Adresse:

<https://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de/de/viewer-gdi-kommunen/main.html>

eingesehen werden.

Unbeachtlich werden nach § 215 BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger

Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

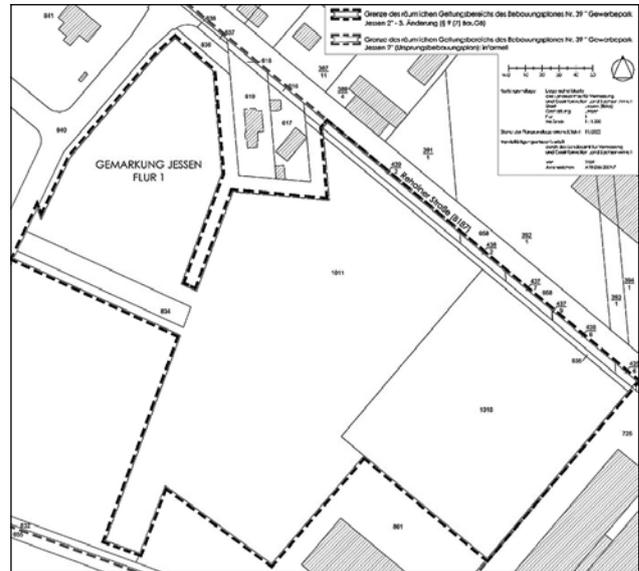


Abbildung 1: Lage im Stadtgebiet

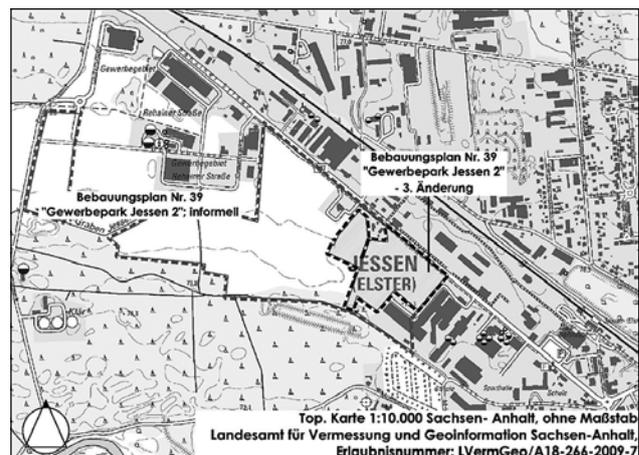


Abbildung 2: Lage des Geltungsbereiches

Jessen (Elster), den 04.12.2024

Michael Jahn

Michael Jahn
Bürgermeister



Ausschreibung Ausbildungsplatz

Gewässerunterhaltungsverband „Kremitz-Neugraben“

Der Gewässerunterhaltungsverband „Kremitz - Neugraben“ (Körperschaft des öffentlichen Rechts) mit Sitz in 04938 Uebigau-Wahrenbrück OT Wiederau beabsichtigt zum 1. August 2025 einen Auszubildenden für den Aus-

bildungsberuf **Wasserbauer / Wasserbauerin (m/w/d)** einzustellen. Die Ausbildung umfasst eine Dauer von drei Jahren und erfolgt im dualen System. Die Ausbildungsvergütung richtet sich nach dem TVAöD-BBiG.

Ausführliche Informationen sind unter www.guv-wiederau.de verfügbar.

Stellenausschreibung der Stadt Jessen (Elster)

Die Stadt Jessen (Elster) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Leiter Bauamt (m/w/d)

in Vollzeit. Die Einstellung erfolgt zunächst befristet für 2 Jahre mit der Option auf ein unbefristetes Beschäftigtenverhältnis.



Aufgabenprofil:

- Personalführung und -entwicklung im Fachbereich
- Koordinierung/Überwachung von städtischen Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau, von Sanierungs- und Erhaltungsmaßnahmen an Straßen, öffentlichen Wegen, Plätzen, der Straßenbeleuchtung, Ingenieurbauwerken und an Gewässern sowie von Bau- und Erhaltungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden, Einrichtungen und Liegenschaften (inkl. Ausschreibungs- und Vergabeverfahren)
- Koordination/Überwachung der städtischen Bauleitplanung (Ortsplanung, Bauleitplanung), städtische Entwicklung und Aufgaben der Stadt-sanierung und Städtebauförderung
- Führen von Verhandlungen und Abschluss von Ingenieur-, Architekten-, Bau-, Erschließungs- und Nutzungsverträgen
- Zusammenarbeit mit beauftragten Planungsbüros sowie Überwachung der Leistungserbringung, einschließlich der Wahrnehmung von Bauherrenaufgaben
- Investitions- und Haushaltsplanung für den Amtsbereich, einschließlich Mittelüberwachung
- Erstellung und Mitwirkung von Entscheidungsvorlagen für Beschlussfassungsorgane
- Kommunales Energiemanagement
- Projekt- und Fördermittelmanagement für den Amtsbereich
- Zusammenarbeit mit anderen Fachbereichen und externen Partnern
- Erarbeitung und Prüfung von gemeindlichen Satzungen.

Eine genaue Abgrenzung der Aufgaben bleibt vorbehalten.

Voraussetzungen:

- erfolgreich abgeschlossenes verwaltungswissenschaftliches Studium oder vergleichbare Ausbildung sowie mehrjährige Erfahrung im Bauwesen oder
- abgeschlossenes Hoch- oder Fachhochschulstudium im Bereich Bauwesen oder vergleichbar mit mehrjähriger Verwaltungserfahrung
- möglichst langjährige Berufserfahrung in der kommunalen Bauverwaltung
- verantwortungsbewusste, fachgerechte und selbstständige Arbeitsweise mit der Bereitschaft zum flexiblen Arbeitseinsatz
- fundierte Kenntnisse im Baurecht und den relevanten Vorschriften
- gründliche Fachkenntnisse in Fachanwendungen und Office-Anwendungen
- Bereitschaft und Eigeninitiative zur Fortbildung
- soziale Kompetenz, insbesondere Team- und Konfliktfähigkeit, Verhandlungsgeschick und Bürgerfreundlichkeit

- Bereitschaft zur Teilnahme an abendlichen Sitzungen und Veranstaltungen
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- eine zukunftssichere, interessante Tätigkeit mit vielseitigen Aufgabengebieten
- eigenverantwortliches Arbeiten in einem motivierten und aufgeschlossenen Team
- leistungsgerechte Vergütung entsprechend Ihrer Qualifikation und persönlichen Voraussetzungen nach den Bestimmungen des TVöD bis EG 12
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen unserer Gleitzeitregelungen
- Jahressonderzahlung & Leistungsentgelt
- 30 Tage Urlaub pro Jahr sowie arbeitsfreie Tage am 24.12. und 31.12.
- gezielte und umfassende fachbezogene Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Personen- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils in weiblicher, männlicher und divers geschlechtlicher Form.

Wir hoffen, dass wir Ihr Interesse geweckt haben und freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen.

Diese senden Sie bitte an die

Stadt Jessen (Elster)
Kennwort: **Leiter Bauamt**
Schloßstraße 11
06917 Jessen (Elster)

oder an die E-Mail:

bewerbung@jessen.de

Bitte verwenden Sie für den postalischen Versand keine Bewerbungsmappe, Klarsichthüllen, Büroklammern, Heftklammern oder Ähnliches. Die Zusammenstellung Ihrer Bewerbungsunterlagen in einem einfachen Schnellhefter oder Klemmmappe ist ausreichend.

Die mit der Bewerbung einhergehenden möglichen Kosten werden nicht erstattet.

Hinweis:

Mit Einreichen Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass wir Ihre Unterlagen, auch elektronisch, erfassen und bis zu sechs Monate nach Besetzung der Stelle aufbewahren. Elektronisch eingereichte Bewerbungen werden anschließend gelöscht. Auf dem Postweg eingereichte Unterlagen werden nur zurückgesendet, sofern ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde; anderenfalls werden sie vernichtet.

Jessen (Elster), 20.12.2024

Michael Jahn
Bürgermeister

**Schießwarnungen Nr. 52/24; 01/25; 02/25; 03/25
für den Standortübungsplatz HOLZDORF
„Annaburger Heide“**

1) Auf dem Standortübungsplatz Holzdorf „Annaburger Heide“ Schießgebiet wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt:

Tag	Datum	Sperrzeit	Sperrbereich	Bemerkung
Mo	23.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	24.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	25.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	26.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	27.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	28.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	29.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	30.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	31.12.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	01.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	02.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	03.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	04.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	05.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	06.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Di	07.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Mi	08.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Do	09.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Fr	10.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	11.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	12.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Mo	13.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Di	14.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Mi	15.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Do	16.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Fr	17.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	18.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	19.01.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung

2) Für den StOÜbPL Holzdorf insgesamt gilt grundsätzlich Betrete- und Befahrverbot.

Der Sperrbereich A (Schießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet.

Es ist verboten,

- den StOÜbPL Holzdorf „Annaburger Heide“ unbefugt zu betreten,
- sich widerrechtlich Munition oder Munitionsteile anzueignen oder
- Blindgänger, Munition und Munitionsteile zu berühren.

Fundorte von Blindgängern im Randgebiet des StOÜbPL Holzdorf sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönwalde sofort telefonisch zu melden.

3) Übende Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen dürfen den StOÜbPL Holzdorf nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung betreten bzw. befahren.

4) Der übenden Truppe ist jederzeit Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übenden Truppen auf dem StOÜbPL Holzdorf „Annaburger Heide“.

Erreichbarkeit Unterstützungspersonal: 03 53 89/86-30 502

Im Auftrag
Im Original gezeichnet!
Reihs
StFw und FwStOAngel



Rund um die Zeit

mit

Ines Lehmann

Hebamme

Bindungsanalytikerin

&

Anne Franke

Still- und Trageberaterin

Bindungsanalytikerin

Prettin/Annaburg/Jessen & Umgebung

- Geburtsvorbereitung für Frauen/Paare
- Bindungsanalyse zur Förderung der vorgeburtlichen Mutter-Kind-Bindung
- Aquafitness in der Schwangerschaft
- Still-, Trage- und Stoffwindelberatung
- Geburtsbegleitung
- Wochenbettbetreuung
- Rückbildungsgymnastik
- Kanga- und Beckenbodentraining
- Beikost- und Kleinkindernährung
- Eltern Café
- Schwangeren Frühstück

Beratung & Kurse

**Mittwoch & Donnerstag in:
06917 Jessen, Wittenberger Str. 37
Haus der Generationen**

Kurse buchbar unter:
kurse-tg-je.fit-fuer-mehr.de

Ines Lehmann

Tel. 0172 3403701
hebamme.ines.lehmann@gmail.com

Anne Franke

Tel. 0173 2013278
kontakt@tragestil.de

*Allen kleinen Wonneproppen,
Schwangeren und jungen
Familien wünschen
wir ein gesegnetes
Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr.*



KFZ-Meisterbetrieb
RONNY HOPP
Werkstatt • Handel • Service

*Allen Kunden und Geschäftspartnern
ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Start
in das neue Jahr!*

Schöneichoer Dorfstraße 10
OT Schöneicho
06917 Jessen (Elster)

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
07.30 – 17.00 Uhr

Tel.: 0 35 37/20 58 808
Mail: kfzhopp@t-online.de



Herzlichen Glückwunsch

DIE STADTVERWALTUNG JESSEN (ELSTER)
MÖCHTE AUF DIESEM WEGE ALLEN JUBILAREN AB DEM 70. LEBENSAHR
DES STADTGEBIETES ZUM GEBURTSTAG GRATULIEREN.



WIR WÜNSCHEN VOR ALLEM GESUNDHEIT UND NOCH VIELE SCHÖNE JAHRE!

Heute, am 20. Dezember 2024, feiert
Hugo Homolka in Jessen den 80. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch!

Der Geburtstagskalender bis zum 23. Januar 2025

JESSEN

22.12. Barbara Hoffmann	85. Geburtstag
23.12. Heini Meißner	90. Geburtstag
24.12. Sieglinde Willenberg	90. Geburtstag
24.12. Bernd-Peter Grubert	80. Geburtstag
25.12. Elfriede Hahn	90. Geburtstag
25.12. Christa Schöne	85. Geburtstag
25.12. Helge Willert	75. Geburtstag
29.12. Lothar Hanowski	70. Geburtstag
30.12. Wolfgang Schild	85. Geburtstag
01.01. Ulrich Keßler	80. Geburtstag
02.01. Waltraud Leonhardt	85. Geburtstag
03.01. Erika Büchner	80. Geburtstag
04.01. Regina Richter	70. Geburtstag
05.01. Karl-Heinz Rehahn	85. Geburtstag
06.01. Ingetraud Knappe	85. Geburtstag
06.01. Heide Peschel	70. Geburtstag
08.01. Monika Eichler	80. Geburtstag
09.01. Erhard Kretzschmar	80. Geburtstag
09.01. Claudia Rülcke	70. Geburtstag
12.01. Rose Heinzl	85. Geburtstag
12.01. Lutz Knoch	70. Geburtstag
13.01. Ilse Krüger	75. Geburtstag
14.01. Bernhard Keller	75. Geburtstag
15.01. Renate Radwan	75. Geburtstag
15.01. Siglinda Hellmich	70. Geburtstag
18.01. Johanna Sebastian	90. Geburtstag
18.01. Ingeburg Trenkelbach	80. Geburtstag
19.01. Hildegard Seidel	85. Geburtstag
20.01. Ruth Merseburg	90. Geburtstag
21.01. Leonore Kilian	85. Geburtstag

DIXFÖRDA

29.12. Wilfried Lehmann 70. Geburtstag

DÜSSNITZ

18.01. Elfriede Heinrich 85. Geburtstag

HOLZDORF

26.12. Wolfgang Fiedler	75. Geburtstag
28.12. Christina Uhde	75. Geburtstag
31.12. Birgit Appelman	70. Geburtstag
31.12. Bodo Mattern	70. Geburtstag
20.01. Wilfried Möller	70. Geburtstag

KLEINKORGA

09.01. Lothar Vielstich 75. Geburtstag

KLÖDEN

20.01. Brunhilde Appelt 85. Geburtstag

LEIPA

20.01. Siegfried Richter 70. Geburtstag

LINDA

11.01. Klaus Schneider	85. Geburtstag
11.01. Ingrid Preuß	80. Geburtstag

LINDWERDER

26.12. Jenni Rühlicke 70. Geburtstag

MAUKEN

28.12. Christa Kratz 90. Geburtstag

MORXDORF

27.12. Bernd Peschke	75. Geburtstag
31.12. Manfred Jeschke	90. Geburtstag

RADE

25.12. Christine Höhne	70. Geburtstag
01.01. Jürgen Scheuer	70. Geburtstag

RETTIG

21.12. Dieter Richter 70. Geburtstag

SCHÖNEICHO

03.01. Elly Zillmann 95. Geburtstag

SCHWEINITZ

03.01. Siegfried Leick	70. Geburtstag
12.01. Ingrid Lehmann	85. Geburtstag
12.01. Monika Matthäs	80. Geburtstag 😊

SEYDA

04.01. Klaus-Dieter Leupold	75. Geburtstag
12.01. Norbert Gregusch	70. Geburtstag
14.01. Hartmut Klebe	70. Geburtstag



Ihre Praxis für
Physiotherapie

Terminvereinbarungen unter
0 35 37/205 60 60

Wir wünschen allen Patienten
frohe Weihnachten und ein
gesundes Neues Jahr!

PHYSIOAKTIV

... Gesundheit leben



Gaststätte NORD

Ihr freundliches Nord-Team
Rosa-Luxemburg-Straße 18 • 06917 Jessen
Tel.: 0 35 37/21 25 67



*Wir wünschen fröhliche
Weihnachten und ein
gesundes Neues Jahr.*

Heute, am 20. Dezember 2024 feiern in Jessen

Hermann & Regina Richter

Goldene Hochzeit

Herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren herzlich zu nachfolgenden Ehejubiläen

Goldene Hochzeit

am 30. Dezember 2024, in Jessen

Erich & Siglinde Mertens

am 18. Januar 2025, in Jessen

Volker & Viola Brion

am 18. Januar 2025, in Battin

Hans-Ludwig & Kerstin Kehling

am 18. Januar 2025, in Schweinitz

Günter & Roswitha Lippold

Eiserne Hochzeit

am 30. Dezember 2024, in Jessen

Wolfgang & Erika Rader

am 2. Januar 2025, in Schweinitz

Horst & Johanne König

Diamantene Hochzeit

am 4. Januar 2025, in Jessen

Dr. Joachim & Brigitte Kluge

Ein Hinweis des Meldeamtes: Dürfen wir auch Ihnen zum Geburtstag und Ehejubiläum gratulieren und hier im Mitteilungsblatt veröffentlichen oder haben Sie Fragen zur Veröffentlichung?

Dann rufen Sie bitte dazu unser Meldeamt an: 0 35 37/276 856 oder 857

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Eheschließungsdaten im Meldeamt erfasst sind. **Sollten Sie eine Sperre veranlasst haben, gilt diese für Geburtstag und Ehejubiläum!** Um dies zu überprüfen, können Sie sich gern 4 Wochen vor Ihrem Jubiläum bei uns melden.

*Jedes Mal, wenn ein Baby
geboren wird, erhält die
Welt neue Möglichkeiten.*



Die Stadt Jessen (Elster)
begrüßt vier neue Einwohner:

Cora Elisa Kühnast

Emil Hauptig

Helene Peth

Enni Ivy Schröter

und wünscht ihnen Gesundheit
und eine glückliche Kindheit.

Herzlichen Glückwunsch
den Eltern!



**FEUERWERKS-
VORFÜHRUNG**

WITTIG
BAUSTOFFE • BAUMARKT
JESSEN

**AM 27.12.2024
UM 17.00 UHR**
AUF UNSEREM PARKPLATZ

**FEUERWERKSVERKAUF
VOM 28.12. - 31.12.2024**

WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN
UND GESCHÄFTSPARTNERN EIN
BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN START
IN DAS NEUE JAHR.

Ruf zur Kirche

EVANGELISCHER KIRCHENKREIS

JESSEN

Gottesdienst jeden Sonntag um 09.30 Uhr in der St. Nikolai Kirche Jessen. Weitere Informationen unter www.kirche-jessen.de oder in den Schaukästen der Kirchen.

DÜSSNITZ

Christvesper 24.12. 16.00 Uhr
Gottesdienst 25.12. 10.30 Uhr

GENTHA

Adventsgottesdienst 22.12. 14.00 Uhr
Christvesper 24.12. 15.30 Uhr
Weihnachtsgottesdienst 26.12. 14.00 Uhr
Gottesdienst zum Jahresende 31.12. 10.00 Uhr

GERBISBACH

Gottesdienst 25.12. 14.30 Uhr

GORS DORF

Christvesper 24.12. 15.00 Uhr

HOLZDORF

Christvesper 24.12. 15.00 Uhr
Gottesdienst 25.12. 09.00 Uhr
Gottesdienst 31.12. 15.00 Uhr
Gottesdienst 12.01. 09.00 Uhr

KLEINDRÖBEN

Christvesper 24.12. 16.30 Uhr

KLÖDEN

Christvesper 24.12. 16.00 Uhr

KLOSSA

Christvesper 24.12. 15.00 Uhr
Gottesdienst zum Jahresende 31.12. 15.30 Uhr

KREMITZ

Christvesper 24.12. 14.00 Uhr

LINDA

Christvesper 24.12. 16.00 Uhr
Weihnachtsgottesdienst 26.12. 10.15 Uhr
Gottesdienst zum Jahresende 31.12. 16.45 Uhr

LINDWERDER

Christvesper 24.12. 17.00 Uhr
Neujahrsgottesdienst 01.01. 11.00 Uhr

MARK ZWUSCHEN – KAPELLE

Weihnachtsandacht 25.12. 15.15 Uhr

MELLNITZ

Christvesper 24.12. 14.00 Uhr

Weihnachtsgottesdienst 25.12. 13.45 Uhr
Jahresschlussandacht 31.12. 14.00 Uhr

MORXDORF

Christvesper 24.12. 14.45 Uhr
Weihnachtsgottesdienst 25.12. 14.30 Uhr
Gottesdienst zum Jahresende 31.12. 15.00 Uhr

MÜGELN

Christvesper 24.12. 17.00 Uhr
Weihnachtsgottesdienst 26.12. 09.00 Uhr
Neujahrsgottesdienst 01.01. 10.00 Uhr

NAUNDORF MIT MARK FRIEDERSDORF

Christvesper 31.12. 15.00 Uhr
Weihnachtsgottesdienst 26.12. 08.30 Uhr
Gottesdienst zum Jahresende 31.12. 16.00 Uhr

RADE

Christvesper 24.12. 16.30 Uhr

RUHLS DORF

Adventsgottesdienst 22.12. 14.45 Uhr
Christvesper 24.12. 16.15 Uhr
Weihnachtsgottesdienst 26.12. 14.00 Uhr
Gottesdienst zum Jahresende 31.12. 11.00 Uhr

SEYDA / LÜTTCHENSEYDA / SCHADEWALDE

Jeden Sonn- und Feiertag Gottesdienst um 09.30 Uhr mit Kindergottesdienst und Gemeindecfé in der Kirche „Peter und Paul“ Seyda, Kirchbogen

Morgenandacht werktags 07.00 Uhr
Gottesdienst 22.12. 09.30 Uhr
Christvesper 24.12. 17.00 Uhr
Weihnachtsgottesdienst in der Kirche 25.12. 09.30 Uhr
Weihnachtsgottesdienst im Gemeinderaum 26.12. 09.30 Uhr
Gottesdienst 29.12. 09.30 Uhr
Abendmahlsandacht 31.12. 18.00 Uhr
Neujahrsgottesdienst 01.01. 09.30 Uhr

SCHÖNEICHO

Gottesdienst 05.01. 10.30 Uhr

SCHÜTZBERG

Christvesper 24.12. 16.30 Uhr

SCHWEINITZ

Gottesdienst 22.12. 10.00 Uhr
Christvesper 24.12. 18.00 Uhr
Weihnachtsgottesdienst 25.12. 10.00 Uhr
Gottesdienst zum Jahresende 31.12. 18.00 Uhr
Gottesdienst 05.01. 10.00 Uhr

STEINSDORF

Christvesper 24.12. 16.00 Uhr

Pflegedienst - Tagespflege Däumichen

Häuslicher Pflegedienst

An der alten Ziegelei 1
OT Axien
06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/2 34 94



Wir wünschen unseren Patienten, ihren Angehörigen, unseren Ärzten und Krankenkassen ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr bestes Wohlergehen.

Für das entgegengebrachte Vertrauen bedankt sich das gesamte Team, das zu jeder Tages- und Nachtzeit für Sie erreichbar ist.

www.pflegedienst-daeumichen.de

Krank – und keiner findet was?



Heilpraktikerin
Anne-Kathrin
Bachmann

Durch den
ELEKTROMAGNETISCHEN BLUTTEST
erfahren Sie in kurzer Zeit alles über Ihren Gesundheitszustand: Organe, Nervensystem, Hormone und Erbgut. Komplexe Belastungen durch Viren, Bakterien, Pilze und Schadstoffe werden aufgespürt.

Vereinbaren Sie einen Termin:

Mobil: 0152/53 62 01 72

E-Mail: info@heilpraxis-bachmann.de

Burgstraße 1 · OT Seyda · 06917 Jessen (Elster)



Jessen (Elster),
20. Dezember 2024

*Zusammenkommen ist der Anfang.
Zusammensein ist ein Fortschritt.
Zusammenbleiben aber, ist ein Erfolg.*

Goldene Hochzeit Regina & Hermann Richter

Wir gratulieren Euch von ganzem Herzen zu Eurer Goldenen Hochzeit und danken Euch für jeden einzelnen Tag und alles, was ihr für uns getan habt.

Wir wünschen Euch noch viele schöne Momente zu zweit, vor allem ganz viel Gesundheit.

**Eure Kinder Andy, Tina und Anja
mit Familien**

Sternsinger gesucht!

Es ist eine gute Tradition, dass Anfang eines neuen Jahres die Sternsinger zu den Menschen unserer Stadt unterwegs sind. In königlichen Gewändern bringen Kinder den Segen Gottes in die Häuser und sammeln Spenden für Kinder in aller Welt. Unter dem Motto „Kinder helfen Kindern“ tragen sie dazu bei, die Lebenssituation ihrer Altersgenossen in anderen Ländern zu verbessern. Mit dem gesammelten Geld werden weltweit Kinderhilfsprojekte unterstützt.

Wir freuen uns über Kinder (Schulkinder), die sich für diese gute und wichtige Sache begeistern können und die Lust haben mitzumachen!

Meldet euch bitte per Mail unter andrea-meyer@outlook.com oder per Telefon 0 35 37/21 95 70.

Andrea Meyer
Gemeindereferentin
der katholischen Kirche in Jessen



Petersohn-Schuhe
Orthopädieschuhtechnik

**Maßschuhe
Schuheinlagen
Diabetikerversorgung
Kompressionsstrümpfe**

*Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes
Weihnachtsfest*

Jessen, Lange Straße 25 - 03537 212341

Annaburg, Torgauer Straße 7 - 035385 20274

Sie wissen nicht wohin mit Ihrem Kfz?

**Wir sind Ihr
starker Partner!**

Kfz- & Reifenservice Krüger

Autorisierte Fachwerkstatt für **HONDA** in PRETTIN | Kostenloser Hol- und Bringservice



*All unseren Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir frohe Weihnachtsfeiertage und
ein gesundes neues Jahr verbunden mit dem
Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*



Sichern Sie sich jetzt Ihr Weihnachtsgeschenk für die ganze Familie!



**Honda ZR-V
Sport 2.0**

**Preis 35.990,00 € inkl. MwSt.
oder ab 215,00 €
mtl. Finanzierung**

Energieverbrauch (komb.): 5,8 l/100km; CO₂-Klasse D; CO₂-Emissionen (komb.): 131 g/km; Kraftstoffverbrauch: 5,8 l/100km (kombiniert), 4,8 l/100km (Innenstadt), 4,5 l/100km (Stadttrand), 5,3 l/100km (Landstraße), 7,3 l/100km (Autobahn)

Wir reinigen Ihr Fahrzeug auch im Winter.

Ab sofort bieten wir Ihnen eine professionelle Innen- & Außenreinigung mit Politur und Versiegelung an.

OT Prettin · Bahnhofstraße 50
06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/79 95 25
Mail: info@kfz-reifen-krueger.de
www.kfz-reifen-krueger.de



Der Heimatverein Glücksburger Heide e. V. sagt herzlichen Dank!

Die Glücksburger Heide, unser Naherholungsgebiet, erfreut sich nach wie vor großer Beliebtheit. In allen Jahreszeiten trifft man dort Wanderer und Radfahrer, die sich an der schönen Natur erfreuen möchten.

Die Bemühungen unseres Vereins sind stets darauf gerichtet, das Areal mit all' seinen Schutzhütten, Wegweisern und Informationstafeln zu erhalten bzw. mit neuen Objekten, wie dem Kindererlebnispfad, noch attraktiver werden zu lassen.

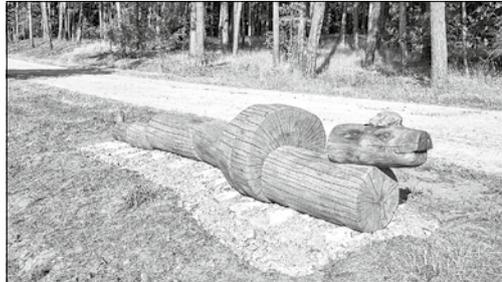
Nur durch Geld- und Sachspenden von Betrieben, Institutionen und Privatpersonen ist es uns möglich, die Umsetzung dieses Ziels zu realisieren.

Deshalb möchte sich der Verein an dieser Stelle, wie alljährlich, bei den vielen Unterstützern ganz herzlich bedanken.

Für Geldspenden ein großes Dankeschön an:

Ford Autohaus Gottwald, Jessen; Zahnarztpraxis Dennis Weiner, Jessen; Andrea Bernharendt, Mügeln; PTR GmbH, Jan Rißmann, Jessen; Dieter Winter, Jessen; Kfz-Werkstatt Benno Schmidt, Jessen; Zentara GmbH, Jessen; Veronika Leder – Ing.-Büro Schmidt und Partner, Jessen; Theo Kawalle – Schlosserei, Jessen; Brigitte Dressel, Jessen; Marion

Nelle – Blumen- und Spitzweg-Apotheke, Jessen; Lothar Thiele, Arnsdorf; Harald und Christel Gallien, Jessen; ÖSA-Vertretung Petra Göttert, Jessen; Raumgestaltung GmbH, Jessen; SoNa-Sanitätshaus OHG, Jessen; Zahnarztpraxis Dr. Anette Trojandt, Jessen; Rechtsanwaltskanzlei Raik Seidel, Jessen; Parthu Haushaltspartner, Jessen; Lothar Suldt – Planungsbüro, Jessen; Profil Stahl- und Metallbau GmbH, Gerbisbach; Bestattungsinstitut Corinna Krüger, Jessen; Rüdiger Döbelt – Schützenhaus, Jessen; Heidi Brambach, Mügeln; Gemeinschaftspraxis Dr. Kluge & Dr. Stanitz, Jessen; DGK Immobilien, Jessen; Arztpraxis Michael Weiß, Jessen; Allianz Generalvertretung Bastian Schübler, Jessen; Weinhaus Andrea und Guido Zwicker, Jessen;



Augenoptik Schubert, Jessen; ZBO, Jessen; Seydaland Vereinigte Agrarbetriebe GmbH, Seyda; Schädlingsbekämpfung Ralf Kettmann, Jessen; OEWI GmbH, Mark-Zwuschen; Zahnarztpraxis Dr. Ines Hamatschek, Jessen; Arztpraxis Christian Wagner, Annaburg; Schade Logistik GmbH, Jessen; Intersport Klöpping, Jessen; Zahnarztpraxis Dr. Falk Rißmann, Schweinitz; Remondin GmbH, Wittenberg; Dirk und Andrea Schöne, Siethen; Kathrin Petit, Jessen; Andreas Illner – C.C. Jessen Projektinvest GmbH, Jessen; Zahnarztpraxis Dr. Birgit Baumann, Jessen; Heidelberg Sand und Kies GmbH, Lindwerder; Agrodienst eG, Jessen; Taxibetrieb Mario Höhne, Jessen; SMB GmbH, Jessen; Kreissparkasse, Wittenberg; Wohnungsgenossenschaft eG, Jessen; KWH Kieswerk, Holzdorf; Zahnarztpraxis Franziska Görlitz, Jessen; Zahnarztpraxis Tobias Görlitz, Wittenberg; Werkzeuge und Motorgeräte Marco Köhler, Jessen; REWE, Jessen; Weingut Frank und Ingo Hanke, Jessen; Thomas Pauksch, Beilrode; Elster Bau GmbH, Elster; Physiotherapie Jacqueline Bomsdorf, Jessen; Physiotherapie Danneberg – Christiane Mende, Jessen; Tierärztliche Praxis am Weinberg, Schweinitz; Dachtechnik Kettner, Jessen

Für Sachspenden bedanken wir uns

bei: Galabau GmbH – Robert Kühn, Jessen; Blum – Fachmarkt für Boden, Wand und Decke, Jessen; Corina Milbradt – Creativ Coiffeur Team, Jessen; Günter Herrmann – Gaststätte Lindeneck, Lindwerder; Jessener Blumeneck – Schmager-Scheil, Jessen; Angelika Wimmer – Fotoatelier, Jessen; Stadtverwaltung (Bauhof), Jessen; Wittig GmbH – Hagebaumarkt, Jessen

Ein besonderes Dankeschön gilt natürlich den Mitgliedern und Nichtmitgliedern für die kontinuierliche persönliche Pflege unserer Schutzhütten und anderer Anlagen in der Glücksburger Heide sowie den vielen Helfern bei der Durchführung unseres Heidefestes. Auch die hohe Einsatzbereitschaft bei besonderen Pflege- bzw. Erhaltungsmaßnahmen in der Glücksburger Heide ist immer wieder sehr erfreulich für uns. Außerordentlich dankbar sind wir über die nun schon langjährige gute Zusammenarbeit mit der Gaststätte Lindeneck Lindwerder.

Unsere ehrenamtliche Tätigkeit macht uns durch die so vielfältige und großzügige Unterstützung sehr viel Spaß und wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit mit Ihnen allen in den kommenden 12 Monaten.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Neues Jahr!

Der Vorstand des Heimatvereins Glücksburger Heide e. V.

Wir wünschen unseren Kunden und ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches sowie erfolgreiches neues Jahr.

Agargenossenschaft Holzdorf e. G. Fenster- und Türentechnik Holzdorf

Mönchenhöfner Dorfstraße 2
OT Mönchenhöfe · 06917 Jessen

Tel.: 03 53 89/8 77 59-0 · www.ag-holzdorf.de



Fenster- und Türentechnik Holzdorf
Herstellung · Vertrieb · Montage

Unser Leistungsspektrum: Aluminium und Kunststoff · Haustüren
Hebe- & Schiebetüren · Fenster · Fenstertüren · Insektenschutz
Terrassenüberdachungen · Rauch- & Feuerschutztüren
Rollladenaufsatzkästen · Solar- & Vorbaurolläden
Wartung und Reparatur

Wir haben vom 23.12.2024 bis 06.01.2025 Betriebsferien.



Die Knax-Weihnachten – schöner Jahresausklang auf der Hirtenwiese

Es ist eine Tradition, welche alle Beteiligten nicht missen möchten. An drei Tagen kurz vor dem 1. Advent suchen insgesamt mehr als 100 aufgeregte Kinder den Weihnachtsmann im Wald und bringen ihn zur Hirtenwiese. Dort nimmt sich der „Alte“, nachdem er sich dort in der Schutzhütte niedergelassen hat, viel Zeit für jedes Kind und überreicht ihnen Geschenke. Gestärkt durch Bratwurst, Pfannkuchen und heiße Getränke geht es dann durch die Dunkelheit wieder nach Hause.

Die Zusammenarbeit zwischen Heimatverein Glücksburger Heide, dem Team der Gaststätte „Lindeneck“ Lindwerder sowie der Kreissparkasse Wittenberg, welche diese Veranstaltung für ihre „Kinderkunden“ alljährlich organisiert, hat sich immer wieder bewährt. Auch wenn es, wie in fast allen Jahren, am winterlichen Flair mangelte, machten diese Stunden auf der Hirtenwiese allen viel Spaß und läuteten, angesteckt durch die Vorfrende der Kinder, die Weihnachtszeit gelungen ein.



Wenn das nächste winterliche Event auf diesem Gelände stattfinden wird, hat das neue Jahr schon begonnen. Gemeint ist unsere bereits im letzten Mitteilungsblatt angekündigte **Sternwanderung am 5. Januar 2025** mit den Startpunkten Arnsdorf, Jessen und Lindwerder. Wir hoffen, dass wieder viele Heidefreunde sich mit uns auf den Weg machen werden. Die berühmten Hermannschen Pfannkuchen sind dort garantiert im Angebot. Es lohnt sich also in mehrfacher Hinsicht dabei zu sein. Wir freuen uns auf euch!

Der Vorstand des Heimatvereins „Glücksburger Heide“ e. V.



DAV Ortsgruppe Jessen e. V.



Termin 30 h-Pflichtlehrgang für den Erwerb eines Fischereischeines 2025

Die DAV OG Jessen e. V. führt einen 30 h-Pflichtlehrgang für den Erwerb eines Fischereischeines gemäß Fischerprüfungsordnung des Landes Sachsen-Anhalt durch.

Die Lehrgangsstunden sind am **Samstag, dem 22.02., 08.03., 01.03. sowie 15.03.2025** und werden jeweils **von 08.00 Uhr bis 15.30 Uhr** durchgeführt.

Die Lehrgangsgebühren betragen **pro Teilnehmer 80,00 €** und sind mit dem **Anmeldungsformular in bar zu entrichten.**

Anmeldungsformulare und Informationen über den Kurs erhalten Sie jeweils im Angelgeschäft: Firma Blei GbR, Senatorweg 5 in 06917 Jessen, Telefon: 0 35 37/21 44 17.

Später eingehende Anmeldungen oder Zahlungen können nach der Anmeldefrist nicht mehr berücksichtigt werden!

Anmeldungsfrist bis spätestens 18.01.2025!

All unseren Kunden wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Am 24.12. und 31.12.2024 ist der Landhandel Seyda **bis 11.00 Uhr** geöffnet.
Wir freuen uns über Ihren Besuch.

G. Schulze und A. Hesse vom Landhandel Seyda

Gestalten Erhalten Schützen

Holz- und Bautenschutz • Raumausstattungs- und Tapezierservice

Mike Junge

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Verwandten frohe Weihnachten sowie einen guten Rutsch in's Jahr 2025!

OT Schweinitz • Weinberge 15 • 06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37 / 2 05 83 07 • Fax: 0 35 37 / 2 05 83 08
Handy: 0171 / 6 76 14 87 • E-Mail: junge-mike@t-online.de

SALON HAARZAUBER
FRISEUR

SANDRA KARL und
DOREEN SCHWARZER GbR

Und plötzlich ist es schon wieder soweit – wundervolle Winterzeit!

Zeit für ein herzliches Dankeschön!

Zeit für die besten Wünsche!

Fröhliche Weihnachtstage und einen gutgelaunten Rutsch ins neue Jahr wünscht das Team vom Salon Haarzauber.

FRISEURMEISTERBETRIEB
Schlobstraße 21
06917 Jessen
Tel.: 0 35 37/20 57 323

Kleiner Jahresrückblick aus Klossa

Wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu. Zeit, auf viele gemeinsame Aktivitäten in der Dorfgemeinschaft zurückzublicken. So hatten wir im Februar einen kurzweiligen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen. Es gab einen Lichtbildervortrag der Pferdefreunde aus Kleindröben und Klossa über ihre letzte Tour nach Havelberg per Kremser.



Ein kleines Osterfeuer in der Dorfgemeinschaft läutete dann den Frühling ein, danach ging es auch schon mit den Vorbereitungen zum Pferdetag los. Für uns immer wieder eine große Veranstaltung, welche wir ohne die vielen kleinen und großen Helfer nicht meistern würden. Ein schöner Tag mit vielen Gästen, tollen Gespannen, schönen Schaubildern, den unterschiedlichsten Ständen, Speisen und Getränken. Ein herzlicher Dank an alle.

Das Dorffest ist dann gemütlicher, doch Musik, Tanz, Spaß, Sport und Spiel sind stets dabei. Kaffee, Kuchen und eine gute Bewirtung durch Familie Herrmann machen die Sache perfekt. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an unsere Jagdpächter, welche uns jedes Jahr die Nutzung unserer alten Schießbude ermöglichen.

Unser alljährlicher Dorfausflug führte uns in diesem Jahr nach Herzberg. Eine Kirche, die ihresgleichen sucht, ein Blick über die Dächer der Stadt und ein Besuch bei unserem Tierparkdirektor standen auf dem Programm. Ein Tag mit dem Fazit: Warum in die Ferne schweifen, wenn man die Heimat nicht mal kennt.

Das Herbstfest mit vielen Leckereien vom Grill, Feuerschale und netten Gespräche sowie unsere kleine Weihnachtsfeier im Dorfgemeinschaftshaus runden unser Jahr ab. Ein Jahr mit vielen gemeinsamen Stunden, ob bei Arbeitseinsätzen oder in gemütlicher Runde – für uns ein erfolgreiches Jahr.

Erst wenn Weihnachten im Herzen ist, liegt Weihnachten auch in der Luft.

William Turner Ellis

Ein herzliches Dankeschön an unsere Unterstützer, Helfer, Freunde und Gäste.

Wir wünschen allen frohe und gesunde Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wir freuen uns auf ein gemeinsames nächstes Jahr.

Ihr Heimatverein Klossa e. V.

DAV Ortsgruppe Jessen e. V.



Achtung – An alle Mitglieder!

Am **10.01.2025** findet unsere Jahreshauptversammlung mit anschließender Beitragskassierung statt.

Beginn: **18.00 Uhr**
Ort: **Schützenhaus Jessen**

Themen:

- Rechenschaftsbericht
- Finanz- und Kassenbericht
- Revisionsbericht

sowie wichtige Punkte:

- Vorbereitung für die Neuwahl des Vorstandes für 2026
- Informationen über den Verlauf des Beschlusses zur Verschmelzung in den Territorialverband

Wir bitten um rege Beteiligung!

Der Vorstand
der DAV OG Jessen e. V.

SoNa24.de

Gesundheitsboutique + Sanitätshaus

Liftmeister.de

Rehatechnik + Treppenliftanlagen

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern besinnliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.



Das Team von SoNa

Filiale Jessen
Bahnhofstraße 2
Telefon: (0 35 37) 21 35 52

Filiale Torgau
Leipziger Straße 42
Telefon: (0 34 21) 70 42 52

Filiale Jüterbog
Mönchenstraße 44
Telefon: (0 33 72) 43 34 99

Filiale Dahme
Luckauer Straße 21
Telefon: (03 54 51) 87 41 00

IHR RAUMAUSSTATTER PROFI

KOMPETENT | ZUVERLÄSSIG | BESTÄNDIG | REGIONAL STARK

Seit über 30 Jahren ...

... stehen wir für Qualität in den Bereichen Boden, Wand sowie Decke und erschaffen mit Erfahrung und Fachwissen ein stilvolles Ambiente in Ihren vier Wänden.

In unserem Fachmarkt beraten wir Sie gern zu dem hochwertigen Sortiment – von Bodenbelägen (Vinyl, Teppichböden, ...) über Tapeten und Farben (Farbmischservice) bis hin zu Sonnen- (Markisen, Rollos, ...) und Insektenschutz.

Unsere professionellen Mitarbeiter realisieren Ihre Wünsche – von der Beratung und Planung bis zur fachgerechten Montage unserer angebotenen Produkte.

Kommen Sie vorbei!

Bergweg 1 • 06917 Jessen
Telefon 0 35 37 / 21 46 02
Öffnungszeiten Mo - Fr 09 - 17 Uhr • Sa 09 - 12 Uhr



BLUM

IHR FACHMARKT FÜR BODEN, WAND UND DECKE

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr.

Besuchen Sie uns auf www.blum-jessen.de

Lieber Dieter Richter!

Am 21. Dezember 2024 ist es nun soweit!

*Alles Gute zum
70. Geburtstag!*

Ein Glückwunsch nur für dich allein, soll unsere Überraschung sein!
Heute wollen wir dir mal sagen, wie sehr wir dir zu danken haben!
Wirst geliebt, gebraucht, geschätzt, denn es gibt keinen der dich ersetzt.
Bleib so wie du bist zu jeder Stund, vor allem aber bleib gesund!

Das wünschen dir von Herzen
Deine liebe Ute
Deine Tochter Simone mit Robert und Martin
Deine Tochter Silvia mit Lilli und Willi
Deine Tochter Sabine mit Danny



**Veranstaltungen der
AWO Ortsgruppe Jessen**

Januar 2025

Sport
jeden Montag – 16.30 Uhr
in der Max Lingner Turnhalle
Jessen

Skat
jeden Donnerstag – 13.00 Uhr
im Seniorentreff,
Rosa-Luxemburg-Str. 28
Mitspieler sind herzlich
willkommen

Chor
jeden Donnerstag – 14.00 Uhr
im Seniorentreff,
Rosa-Luxemburg-Str. 28

Geburtstag des Monats
am 29.01.2025, um 14.00 Uhr
im Seniorentreff,
Rosa-Luxemburg-Str. 28

Wir möchten uns herzlich
bedanken und wünschen
friedvolle Weihnachten
und einen schwungvollen
Start in das neue Jahr!

**Ab Januar 2025
NEU in
unserem Team -
ANKE KOMM**

*Hair Salon
Jana Mahler*





Holzdorfer Straße 22 · 06925 Annaburg · Telefon: 03 53 85/2 06 73
Di. - Fr. 08 - 18 Uhr · Sa. 08 - 12 Uhr · Montag geschlossen

**Grabeer
Fastnacht 2025**

im Schützenhaus Jessen

25. Januar 2025

Beginn: 20.00 Uhr
Es laden ein
**die Platzmeisterdamen
Conny & Susann
Sarah & Britta**

**Hanke's
MODE land** 2x in Jessen

www.hanke-mode.de

Rosa-Luxemburg-Straße 70 · Telefon: 21 35 82
Hospitalplatz 7 · Telefon: 21 35 68

wünscht ein angenehmes und friedliches Weihnachtsfest.

**UNSER GESCHENK FÜR SIE
NIMM 3 ZAHL 2**

Der preiswerteste Artikel ist gratis. gültig bis 31.12.2024




Die freiwillige Feuerwehr
Linda wünscht allen
Kameradinnen, Kameraden
und Sponsoren sowie
den Familienangehörigen
ein frohes Weihnachtsfest
und für das neue Jahr 2025
Gesundheit, Glück
und viel Erfolg.

Die Wehrleitung der
Freiwilligen Feuerwehr Linda





BAIER HAUSHALTWAREN

📍 Hospitalplatz 8 · 06917 Jessen 📞 0 35 37/21 31 37

WIR ÖFFNEN ZUM LETZTEN MAL!
AM SAMSTAG, DEM 21.12.2024 · VON 9 - 16 UHR

% % % WIR LASSEN DIE PREISE PURZELN! % % %

Ein großes Dankeschön an meine treuen Kunden!

Es ist wieder soweit – HKC olé!

Mit der „Großen Karnevalseröffnung“ am 16.11.2024 startete der HKC eine fantastische Bühnenshow. Wir bedanken uns bei den großartigen Gästen, die für eine unglaublich gute Stimmung im Saal gesorgt haben und den Abend einzigartig gemacht haben!



Unter der Regentschaft des Prinzenpaares Susann I. und Ronny II. werden die Holzdorfer Karnevalisten weiter für ihr Publikum da sein und zu begeistern wissen.

Am **08.02.2025** laden wir herzlich zum Kinderfasching in den Saal der Agrargenossenschaft Mönchenhöfe ein. Traditionell ein bunter und lustiger Nachmittag (15.30 – 17.30 Uhr) für Kinder und Erwachsene.

Am **01.03.2025** laden wir zum Großen Faschingsball in der Mehrzweckhalle Holzdorf Ost unter dem Motto „Mit der Elster an der Hand, reisen wir ins Weihnachts-Winter-Wunderland“. Wir Karnevalisten freuen uns schon auf die vielen kostümierten Feierwütigen.

Zu dieser Großveranstaltung in der Mehrzweckhalle Holzdorf freuen sich auf Sie: die karnevalistischen Hof-sänger, das Männerballett, die Frauentanzgruppe, die Tanz- und Funken-garden, die kleinen Funken, die Zwergengarde, das Tanzmariechen Valentina, die Funkenmariechen Merle und Rosalie, die Büttенredner und die vielen anderen Mitwirkenden. Einlass ist wie immer ab 18.30 Uhr.

Neben einer ausgezeichneten Bewirt-schaftung mit Barbetrieb und profes-sioneller Musik ist wohl für jeden etwas dabei, denn unser gut organi-siertes Programm sorgt für beste Unterhaltung.

Der Kartenvorverkauf, ab dem **15.01.2025**, läuft wie immer, in Jes-sen bei Möbel Wienick, Rosa-Luxem-burg-Straße 108.

Zusätzlich wird am **15.01.** und am **22.01.2025** in der Zeit von 18.30 – 19.30 Uhr der Kartenvorverkauf im Vereinshaus Holzdorf, Hauptstraße 130 gewährleistet.

Das Prinzenpaar, der Elferrat und alle Mitwirkenden freuen sich auf Sie!

Alexander Gräper
Präsident des HKC e. V.

GROSSER
FASCHINGSBALL

HOLZDORFER KARNEVALS CLUB
1982 e.V.



Mit der Elster an der Hand
ziehen wir durchs
Weihnachts-, Winter-
Wunderland

samstag

01.03.2025

Beginn 19.30uhr

Einlass ab 18.30uhr

Mehrzweckhalle Holzdorf/Ost

Kartenvorverkauf

15.01.2025 & 22.01.2025

Vereinshaus Holzdorf

ab 15.01.2025

bei Möbel Wienick in Jessen

hkc-holzdorf.de

Wunder gibt es immer wieder

An einem Montag kurz vor 14.00 Uhr klingelte es an der Eingangstür unserer Kita „Am Wald“ in Holzdorf. Ein junger Mann, gerade 60 Jahre alt geworden, stand an der Tür und überreichte uns einen Briefumschlag.

Wir waren wie vom Blitz getroffen als wir den Umschlag öffneten und 400,00 Euro entdeckten.

Die Freude darüber war riesengroß und wir bedankten uns auf das Herzlichste bei dem netten Spender, der allerdings anonym bleiben möchte. Die Spende kam genau zum richtigen Zeitpunkt, davon können wir den Restbetrag für ein neues Spielzeugauto begleichen und ein defektes Hochbeet im Zahlengarten durch ein neues ersetzen.

Es bedanken sich die Kinder und das Team der Integrativen AWO-Kita „Am Wald“ in Holzdorf



Unseren Patienten, deren behandelnden Ärzten und Geschäftspartnern danken wir für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2025.



Das Team der Physiotherapie
Petra Thiel
Juri-Gagarin-Straße 2
OT Holzdorf-Ost · 06917 Jessen
Tel. 03 53 89/8 17 16



Dach & Holzbau Mario Schulze

Zimmererarbeiten | Spenglerarbeiten | Dacheindeckungen
Trockenbau | Fassadenverkleidung | Schornsteinverkleidungen

Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 22
06917 Jessen (Elster)

0 35 37 / 21 41 34
0174 / 9 62 09 51
m.schulze-jessen@t-online.de

Wir wünschen allen besinnliche Weihnachten und ein frohes neues Jahr.



www.dach-holzbau-jessen.de

Schweinitzer Fastnachten & Kinderfasching

Der Gewerbeverein Schweinitz lädt
am 11.01.2025 zur



24. Schweinitzer Fastnacht

und **am 12.01.2025** zum **Kinderfasching**

in das Bergschlößchen ein.

Fastnacht am Samstag, dem 11.01.2025 mit Dobby & Friends

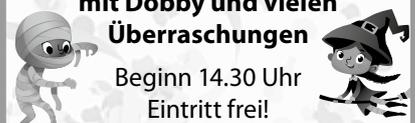
Einlass 19.30 Uhr
Beginn 20.00 Uhr
Eintritt 9,00 €



Ein Shuttlebus wird eingerichtet. Der Preis beträgt 2,50 € pro Person.

Kinderfasching am Sonntag, dem 12.01.2025 mit Dobby und vielen Überraschungen

Beginn 14.30 Uhr
Eintritt frei!



Wir freuen uns auf eine gemeinsame schöne Zeit.

Ronny Friedrich
Gewerbeverein Schweinitz



Weihnachten steht vor der Tür

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. Ich wünsche Ihnen besinnliche Weihnachten!



Patricia Thiele-Müller
Generalvertretung der Allianz
Straße der Jugend 1
06917 Jessen
03 53 86.2 26 36
01 73.2 64 00 36
patricia.thiele@allianz.de



Jahresausklang der Schützenjugend der Schützengilde Jessen e. V.

Wenn vielleicht auch etwas zu früh, bezogen auf die Weihnachtszeit, so haben sich doch die Jungschützinnen und Jungschützen der Schützengilde Jessen e. V. mit ihrem Jugendtrainer Sebastian Unger im Schießsportzentrum Jessen in der Mühlberger Straße am 16. November getroffen, um das vergangene Jahr auszuwerten und um bei einer Tasse Kakao oder anderen alkoholfreien Getränken, über neue Ziele im kommenden Jahr zu sprechen. So wie im letzten Jahr waren die Eltern ebenso geladen, wie auch der Vorsitzende Roland Gaster und Sportleiter Dirk Homolka.



das Erlernen der Schießtechnik soll dazu führen, die 10 im Mittelpunkt der Scheibe ganz bewusst und kontinuierlich zu treffen. Es ist unter Umständen ein langer Weg, bis es soweit ist. Aber genau das ist die Aufgabe, das Ziel der Jugendlichen und des Trainers, dieses zu erreichen.

Insgesamt trainieren hier zurzeit 8 Kinder und Jugendliche, wobei ein Teil aufgrund des erreichten Mindestalters von 14 Jahren 2025 zum ersten Mal mit dem Kleinkaliber-Sportgewehr schießen dürfen. Auch das ist ein Ziel für das kommende Jahr, die erlernten Fähigkeiten zu festigen, um dann an ersten Wettkämpfen mit dem Luftgewehr teilnehmen zu können.

Auch wenn die bestehende Trainingsgruppe zum jetzigen Zeitpunkt keine neuen Jugendlichen mehr aufnehmen kann, so können doch Interessierte gerne mal vorbeischaun. So wird ab Februar jeweils Samstagvormittag das Training für die laufende Saison wieder aufgenommen.

Zum Schluss der kleinen Feier wurden dann noch Geschenke verteilt. Jeder der Jugendlichen bekam ein Basecap mit persönlichem Namen und Vereinslogo, welches dankenswerterweise noch rechtzeitig von der Gardinen- und Stickstube Anke Müller in Jessen fertiggestellt wurde.

Und so bedankten sich der Jugend-Trainer Sebastian Unger, der Vorsitzende und der Sportleiter ausdrücklich bei den anwesenden Eltern für ihre Unterstützung innerhalb der Familie, damit die Kinder diesen – ihren – Sport ausüben dürfen.

Jürgen Carius

Nach den einleitenden Worten des Vorsitzenden ergriff Jugendleiter Sebastian Unger das Wort. So wie gewohnt, analysierte er jede Schützin und jeden Schützen genau, um den Anwesenden deren Entwicklung in Bezug auf die Schießergebnisse aufzuzeigen. Im Mittelpunkt des Trainings stand neben dem Schießen mit dem Luftgewehr/-pistole bzw. Lasergewehr, auch fundamentales Grundwissen. So wurden zum Beispiel Konzentrations- und Atemübungen erlernt sowie Yoga- und Hanteltraining durchgeführt. Das alles und natürlich



v. l.: Pia T., Phillip D., Jugend-Trainer Sebastian Unger, Lucas K., Ewald L., Rachel D.



ZIMMERMEISTER FRENZEL

natürlich mit Holz

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Dachstühle ▶ Carports ▶ Tore ▶ Vordächer ▶ Fachwerk
Sanierung ▶ Holzschutz ▶ Trockenbau

OT Seyda - Am Busch 2 - 06917 Jessen (Elster)
Tel./Fax: 03 53 87/4 21 60
www.zimmermeister-frenzel.de
email: info@zimmermeister-frenzel.de





Marktplatz Höhe

JESSEN
Rehainer Str. 1b • 06917 Jessen

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. – Mi. & Sa.: 06.00 – 20.00 Uhr
und Do. – Fr.: 06.00 – 21.00 Uhr

All unseren Kunden wünschen wir ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr Gesundheit und Glück.

Ihr Team von EDEKA Marktplatz Höhe und Familie Roland Höhe



Wir bowlen mal ...

Die Übungsstunde der „Alten Kameraden“ vom 10. Oktober 2024 verlegten wir einfach von unserer Übungsstätte in Schweinitz ins Schloßpark Bowlingcenter nach Jessen. Die Organisation der „sportlichen“ Stunden lag vor allem in den Händen unseres Spielkameraden Jürgen Peetz. Er buchte uns für diesen Nachmittag 2 Bahnen für jeweils eine Stunde und organisierte eine Tafel für ein gemütliches Abendessen danach.

Als Gäste luden wir neben unseren Alterspräsidenten Bodo Jung, den Chef des „großen Zuges“ Torsten Gregor und den Stabführer Norbert Müller, der bei unseren Auftritten auch oft aushilft, ein. Mathias Wilczynski, in dessen Räumlichkeiten wir unsere Übungsstunden durchführen, war natürlich auch dabei.

Beim Bowlen kam es uns nicht auf Punkte, Ratzen oder den Sieg an. Allein der Spaß und die Kameradschaft standen an diesem Tag im Vordergrund. Gegenseitig wurde sich angefeuert und es gab natürlich auch viel zu lachen.

Nach dem Abendessen ehrten wir nachträglich unseren Spielkameraden und Trommler Gert Fischer zu seiner Goldenen Hochzeit. Diese verbrachte er mit seiner Frau Brigitte im Urlaub.

An diesem Abend wurden bereits Pläne für 2025 geschmiedet. Neben den Übungsstunden und Auftritten im neuen Jahr soll natürlich auch etwas für die Gemütlichkeit und schöne gemeinsame Stunden unserer „Alten Kameraden“ organisiert werden.



Zum Schluss möchten wir „Alten Kameraden des Spielmannszuges Schweinitz 1910 e. V.“ uns beim Verein für die finanzielle Unterstützung bedanken.

Peter Kleinert



Ein schönes und erfolgreiches Jahr für unseren neu gegründeten Schweinitzer Schulförderverein neigt sich dem Ende.

Auf diesem Weg wünschen wir allen Unterstützern und Schulkindern schöne Feiertage und einen guten Start in das Jahr 2025.



Wir freuen uns schon auf viele neue Aktivitäten mit euch im nächsten Jahr.

Wir wünschen Ihnen eine farbenfrohe Weihnachtszeit voller kreativer Momente und festlicher Freude. Möge das kommende Jahr so bunt und vielfältig sein wie unsere Farbpalette.

Frohe Weihnachten und ein schönes neues Jahr vom gesamten Team!

**Fußbodenlegerfachbetrieb
Tapezierarbeiten**

**Farben-
MÜLLER**

Mühlenstraße 1-2 · 06925 Annaburg
Tel. (03 53 85) 203 27 · Fax 215 38
www.farben-mueller-annaburg.de



Auch 2025 haben wir wieder attraktive Angebote an Tapeten, Farben und Bodenbelägen im Sortiment.

**Ihr Partner für
Tapeten · Farben · Bodenbeläge**

Frohe
WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH
wünscht

**TAXI
HÖHNE**

...einfach bequemer!

0800 0260026



Autoreparatur
Schöne

Motor • Karosserien • Elektrik • Reifen

Uwe-Ives Schöne

Am Gorrenberg 28 · 06917 Jessen (Elster)
Tel.: (0 35 37) 21 44 93 · Fax: (0 35 37) 21 63 72
www.autoreparatur-schoene.de

Meisterhaft





ERSTE STROMTANKSTELLE IN JESSEN!

Wir sind dankbar für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

„Das Beste in der Musik steht nicht in den Noten.“

Gustav Mahler

Die Elbaue Musikanten wünschen allen ein friedliches, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2025 verbunden mit viel Gesundheit.

Wir sagen Danke an alle für die tolle, musikalische Saison in und um Jessen, zu den vielen liebevoll durchgeführten Veranstaltungen, die wir immer wieder gern begleiten.

DANKE an die Veranstalter, die Organisatoren und die Helfer.

DANKE an die Gastronomen für ihre unermüdliche Arbeit.

DANKE an unsere treuen, alten und neuen Fans für's Tanzen, Lauschen und den Applaus.

DANKE an unsere Familien, die dieses Hobby verständnisvoll mittragen.



ELBAUE
Musikanten

Einfach nur Danke

sagen Eure Elbaue Musikanten/
Musikverein Jessen e.V.

Wir freuen uns auf die kommende Saison.

Kontakt – Anja Richter-Nowak: 0172 / 3 53 12 68
Walter Fromm: 0172 / 9 00 58 20

Jahresrückblick des Spielmannszuges Seyda e. V.

Das Jahr 2024 war unser Jahr. Wir hatten so wahnsinnig viel Glück. Denn Anfang Juni letzten Jahres waren wir gerade mal 13 Mitglieder und wir dachten darüber nach, ob wir die Tradition Spielmannszug aufgeben. Doch seit unserem Heimatfest 2023 in Seyda wendete sich das Blatt. Wir starteten unser Wecken mit einem gemeinsamen Frühstück, um den Zusammenhalt in unserem Verein zu stärken. Seitdem freuen wir uns über das wachsende Interesse an unserem Spielmannszug durch steigende Mitgliederzahlen. Heute können wir mit großem Stolz auf 37 Mitglieder im Spielmannszug Seyda blicken.

Doch diese große Anzahl stellt uns als Vorstand vor viele neue Herausforderungen, wie neue Instrumente und neue Bekleidung. Dank einiger Sponsoren konnten wir alle Mitglieder mit neuen Poloshirts einkleiden und jeden unserer Spielleute mit einem neuen Instrument überraschen, was ein großer Lohn und neuer Ansporn für unsere „alten Hasen“ ist, die uns schon so viele Jahre die Treue halten und dem Vereinsleben in guten wie in schlechten Zeiten beistehen. Vielen lieben Dank euch.

Auch dieses Jahr starteten wir traditionell mit dem Rosenmontagszug in Köthen unsere Saison. In Düßnitz hatten wir die Ehre, das Dorffest zu eröffnen. Im Juni war das Seydaer Heimatfest unser Highlight, wo wir den Umzug im Wechsel mit dem Jessener Spielmannszug erklingen ließen. Im August waren wir seit Jahren wieder ein Teil des Jessener Heimatfestes beim großen Festumzug, dem Konzert der Spielmannszüge und dem Kinderfest. Aber auch unser Vereinsfest und die Seniorenweihnachtsfeier erfreuten wir mit unseren Klängen.



Wir freuen uns auf ein musikalisches neues Jahr und wünschen allen besinnliche Weihnachten sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2025.

Susann Kaiser



Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2025 wünschen wir all unseren Kunden und Geschäftspartnern. Auch möchten wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Jörg Friedrich
 Ackerstraße 4 • 06925 Annaburg friedrich-hsk@gmx.de
 Tel.: 03 53 85/2 03 91 www.friedrich-hsk.de

Vom 23.12.2024 – 06.01.2025 ist die Firma geschlossen.
 Der Notdienst ist unter 0171/444 09 25 in dringenden Notfällen erreichbar.

Der Vorstand des Spielmannszuges Schweinitz 1910 e. V. bedankt sich recht herzlich bei allen Mitgliedern für ihre Teilnahme an den Übungsstunden, Auftritten und sonstigen Aktivitäten im Jahr 2024. Danke auch an die Nachwuchsspielleute, die Cheerleader, das „PartyEnsemble und die „Alten Kameraden“ für ihren Einsatz!

Ein großes Dankeschön geht natürlich auch an alle Freunde und Unterstützer des Vereins!



Wir wünschen allen ein friedliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr bei bester Gesundheit und freuen uns auf viele tolle Erlebnisse im kommenden Jahr 2025!

Torsten Gregor
 Vereinsvorsitzender

Aus persönlichen Gründen schließe ich meinen Salon am 31.12.2024 und möchte mich, auch im Namen meiner Mitarbeiter, recht herzlich für die lange Treue und das Vertrauen bedanken.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2025.



CREATIV COIFFEUR TEAM
 Wohlühl-Friseur-Salon
 Geschwister-Scholl-Straße 5a • 06917 Jessen
 Tel.: 0 35 37/21 48 23




Nur hier:
Jeden Donnerstag einen 5 € Gutschein erhalten

Bei uns erhältst du ab 50 € Einkaufswert einen Gutschein in Höhe von 5 €.
 Diesen kannst du bei deinem nächsten Einkauf einlösen*!

* Einlösbar bis 30.06.2025. Pro Einkauf nur ein Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Ausgenommen sind Werbeartikel, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten.



REWE
 Dein Markt

5 Euro Gutschein
 für deinen nächsten Einkauf

Achte auf deinen Kassenbon

Alte Schweinitzer Straße 1a • 06917 Jessen
 Für dich geöffnet: Montag – Freitag von 6 bis 22 Uhr & Samstag von 6 bis 20 Uhr

rewe.de



*Wir wünschen Ihnen ruhige und besinnliche
Weihnachtstage im Kreis Ihrer Lieben
und einen guten Start ins neue Jahr.*

Vielen Dank an unsere Kunden und Geschäftspartner
für die Treue und das in uns gesetzte Vertrauen.

Das gesamte Team der
Braun Energiekonzept GmbH

OT Prettin · Axliener Str. 1 · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86 / 61 83 70
www.braun-energiekonzept.de

• PHOTOVOLTAIK • SPEICHERSYSTEME • ELEKTROARBEITEN

Apothekennotdienst

**Dezember 2024 /
Januar 2025**

Sa., 21.12.2024

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Mi., 25.12.2024

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

Löwen-Apotheke, Prettin
Bahnhofstraße 2
Tel.: 03 53 86/2 23 14

Fr., 03.01.2025

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Mo., 06.01.2025

Schloß-Apotheke, Annaburg
Markt 23
Tel. 03 53 85/2 02 19

Di., 07.01.2025

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

Do., 16.01.2025

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Sa., 18.01.2025

Löwen-Apotheke, Prettin
Bahnhofstraße 2
Tel.: 03 53 86/2 23 14

Mo., 20.01.2025

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

Einladung zum Gebet



Jeden Abend um 18.00 Uhr läutet die Glocke
unserer Nikolaikirche auf dem Marktplatz.
Wenn ich sie höre, unterbreche ich für
einen Augenblick das, was ich gerade tu.
Ich lege beiseite, was mich gerade
beschäftigt, und höre auf das Läuten.
Ich bin hier. Gott ist hier. Das genügt.

Dann falte ich meine Hände und bete:

Vater unser im Himmel. Geheiligt werde dein Name.

Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden.

Unser tägliches Brot gib uns heute.

Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.

Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.

Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Nach dem Vaterunser denke ich an alle Menschen, die mir wichtig sind,
danke Gott für den Tag und lege das Gute und das Schwere in seine Hände.

**Beten Sie beim nächsten Abendläuten, egal, wo Sie gerade sind,
egal, was Sie gerade machen, einfach mit!**

Ihre Evangelische Kirchengemeinde Jessen.
Gott segne Sie! Pfarrer Tobias Bernhardt, Jessen.

Einsatzberichte Feuerwehren – November 2024

Datum	Uhrzeit	Einsatzstichwort	Lage vor Ort	Einsatzort	Alarmierte Feuerwehren
02.11.2024	10:39	THKL	kein Handlungsbedarf	OVS Jessen – Annaburg	Jessen, Annaburg
04.11.2024	13:23	TH Tür	Person in Notlage	Jessen	Jessen
10.11.2024	11:23	Feuer 2	Fahrzeugbrand	Linda	Linda, Mügeln
14.11.2024	14:50	Feuer 1	Waldbodenbrand	Holzendorf	Holzendorf/Reicho
23.11.2024	15:49	THKL	Absicherung RTH-Landung	Jessen	Jessen
27.11.2024	17:00	THKL	Tragehilfe	Seyda	Seyda, Gentha
29.11.2024	16:00	TH Tür	kein Handlungsbedarf	Jessen	Jessen

Erklärung: THKL – Technische Hilfe klein Feuer 1 bis 4 – Brände klein bis groß
TH Tür – Technische Hilfe Türöffnung OVS – Ortsverbindungsstraße



INJOY SPORT- UND WELLNESSCLUB UND DAS FAMILYGYM ALS IHRE PARTNER

FIRMENFITNESS IN JESSEN

GESUNDE MITARBEITER – STARKE UNTERNEHMEN

Sichern Sie sich die Vorteile eines gesunden, motivierten Teams! Mit unseren Firmenfitness-Angeboten im INJOY Sport- und Wellnessclub und dem FAMILYGYM stärken Sie nicht nur die Gesundheit Ihrer Mitarbeiter, sondern auch die Leistungsfähigkeit und Zukunft Ihres Unternehmens.

VORTEILE FÜR IHRE MITARBEITER

- Umfassendes Trainingsangebot: Krafttraining, Ausdauer, Functional Training, Gruppenkurse (z. B. Yoga, Pilates, Rückenfit, HIIT) und individuelle Betreuung.
- Topmoderne Ausstattung: Geräte auf dem neuesten Stand der Technik, große Trainingsbereiche und Wohlfühlambiente.
- Flexible Trainingszeiten: Ideal für Frühaufsteher, Abend- und Wochenendtrainings.
- Mehr Fitness und Gesundheit: Reduktion von Rückenschmerzen, Stress und körperlichen Beschwerden.
- Motivation & Wohlbefinden: Steigerung der Lebensqualität und Produktivität.
- Persönliche Betreuung: Individuelle Trainingspläne und Gesundheits-Checks.
- Entspannung & Stressabbau: Wellness-Angebote wie Sauna und Entspannungsbereiche sorgen für Erholung.

VORTEILE FÜR IHRE FIRMA

- Steuer- und sozialversicherungsfrei bis zu 600 Euro pro Mitarbeiter pro Jahr.
- Der Betrag kann zusätzlich zum Gehalt gewährt werden, ohne dass Abzüge anfallen.
- Firmenfitness erhöht die Attraktivität als Arbeitgeber, ohne die Lohnnebenkosten zu steigern.
- Betriebsausgabenabzug: Die Ausgaben für Firmenfitness können als Betriebsausgabe steuerlich geltend gemacht werden.

ZWEI STARKE PARTNER IN JESSEN

INJOY Sport- und Wellnessclub und das FAMILYGYM bieten alles, was für eine erfolgreiche Firmenfitness benötigt wird.

Jetzt starten – Einfach, flexibel und steuerlich attraktiv!

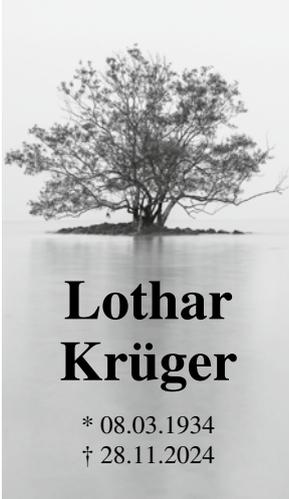
Wir beraten Sie gerne und schnüren ein individuelles Firmenfitness-Paket passend zu den Bedürfnissen Ihres Unternehmens.

Vereinbaren Sie jetzt ein unverbindliches Beratungsgespräch!

INJOY Jessen
03537 205898
info@injoy-jessen.de
www.injoy-jessen.de

FAMILYGYM
03537 216391
info@familygym.de
www.familygym.de





Lothar Krüger

* 08.03.1934
† 28.11.2024

*Wir wussten, dass dieser Tag kommt,
aber die Endgültigkeit schmerzt.
Wir sind dankbar für die schöne Zeit,
die wir mit dir hatten
und lassen dich in Liebe gehen.*

Du bist immer in unseren Herzen.

**Ehefrau Gerda Krüger
Töchter Petra und Sybille mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 17. Januar 2025, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Gerbisbach statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab
bitten wir Abstand zu nehmen.



*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein lieber Mensch, der immer für uns da war,
lebt nicht mehr.
Was uns bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerung
an viele schöne Jahre.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Mann, herzenguten Vater, Opa
und Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Martin Fretzschner

* 13.04.1938 † 26.11.2024

In stiller Trauer

**Deine Ehefrau Erika
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 10. Januar 2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.

*Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

Tischlermeister

Armin Döbelt

* 18.06.1935 † 29.11.2024



In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

**Dein Sohn Rüdiger mit Katlen
Deine Enkelin Frances mit Manuel**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 28. Dezember 2024,
um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die unseren lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Hans Ulrich Wendler
„Ulli“

im Tode würdigten und uns in stiller Verbundenheit ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise erwiesen haben.

Besonderer Dank gilt dem DRK und der Tagespflege Jessen, dem Bestattungsinstitut Krüger, dem Redner Otto Stagen, dem Blumengarten Vier Jahreszeiten und dem Jessener Bergschlößchen.

Im Namen aller Angehörigen

Olaf mit Birgit
Sylvia mit Lutz

Grabo, im November 2024



Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Ingrid Kuster

* 20.11.1939 † 23.10.2024

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle und persönliche Art der aufrichtigen Anteilnahme zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern vom Pflegedienst des DRK Jessen, Kathrin's Blumeneck, der Rednerin Daniela Maul-Radetzki, Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat sowie dem Schützenhaus Jessen.

In stiller Trauer

Tochter Marieta Kuster
Tochter Karla und Peter Meinhold
Enkel Toni, Maik und Christin mit Familien

Jessen, im November 2024

Die Kraft ging zu Ende, die Erlösung kam.

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von meinem Mann und unserem Vater

Joachim Künstler

* 20.01.1941 † 03.12.2024

In stiller Trauer

Heidemarie Künstler
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 10. Januar 2025, um 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.



Ein Vorbild, das motiviert!

Anlässlich des Jahresabschlusses 2024 durften diesmal die Leichtathleten des SV Grün Weiß Annaburg Valentina Krug (W15), Deutsche Meisterin im Weitsprung mit 6,02 m, und ihren Trainer Mike Hoffmann am 22.11.2024 begrüßen. Traditionell findet am Nachmittag immer ein gemeinsames Training statt, wo die Trainer und Athleten von den Profis wertvolle Tipps und Übungsideen erhielten. Die Sprungkraft und der schnelle Vorderfußaufsatz der Sportlerin des SC Magdeburg sind schon bemerkenswert.



Nach dem Gruppenfoto trafen sich alle Sportler, Eltern, Trainer, Sponsoren und Gäste in der Gaststätte „Zum netten Nachbarn“. Valentina stellte ihren bisherigen Lebens-

weg vor. Das Erfüllen der schulischen Anforderungen und des Trainingspensums gelingt der Gymnastiastin nur mit Organisation und Willen. Interessant war auch, als Valentina erzählte, wann sie die Zuschauer beim Wettkampf zum Klatschen auffordert und das sie bei den Deutschen Meisterschaften im Juli 2024 in Koblenz fühlte, dass der Sprung ein weiter sein musste und die Freuden-sprünge beim Nennen der Weite von 6,02 m riesig war.

Sie informierte die Zuhörer darüber, wie wichtig eine gesunde Ernährung, Stabilisationsübungen und Krafttraining sind, um möglichst verletzungs-frei zu bleiben. Hier lobte Mike Hoffmann, wie zuverlässig sein Schützling trainiert und ihr Körpergefühl während des Übens bewusst wahrnimmt. Die Frage, ob sie aufgrund ihrer Erfolge Neid spürt, beantwortet Valentina ganz klar mit Ja. Auch die mediale Aufmerksamkeit und die Berufung in den Bundeskader der Leichtathleten sind für sie neue Herausforderungen, die laut Aussage des Trainers Valentina jedoch gelassen meistert.

Eher mit Aufregung erfolgte nach der Gesprächsrunde die Berufung von Tilda Thieme, Pia Ilchmann (beide W10) und Sofia Pankrath (W9) in den Leistungskader. Als neuer Kampfrichter und Medienexperte wurde Christian Geers durch Thomas Mißbach, stellvertreter Vorsitzender und Kassenwart, beim SV Grün Weiß Annaburg begrüßt.

Allen unseren Patienten wünschen wir schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Physiotherapeuten in Voll- und Teilzeit.
Meldet euch gern telefonisch oder per E-Mail.

Physiotherapie Danneberg

Christiane Mende
Lindenstraße 2 · 06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/21 60 72
E-Mail: c.danneberg@t-online.de

Frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

**Hauptagentur
Jörg Baumann**

Markt 14
06917 Jessen (Elster)
Tel. 03537 2059590
joerg.baumann@ergo.de
joerg-baumann.ergo.de

Einfach, weil's wichtig ist. **ERGO**



Leistungskader Sofia Pankrath, Pia Ilchmann und Tilda Thieme sowie Dennis Kunze (vordere Reihe v. l. n. r.)

Dank galt zum Abschluss des Festes auch den drei Hauptsponsoren der Abteilung: Dachdeckermeister Martin Stets, Immobilien und Projektentwicklung GmbH Dennis Kunze sowie Garten- und Landschaftsbau Kühn sowie der Gaststätte „Zum netten Nachbarn“ für die sehr nette Bewirtung.

Simone Gückel

Frohe Festtage



Ford

**Ein spannendes
Jahr 2024 liegt hinter uns.**

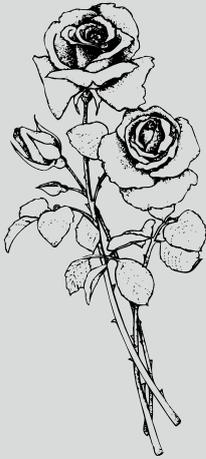
Jetzt, wo die Weihnachtszeit naht, möchten wir Ihnen herzlich für das wertvollste Geschenk danken, das man bekommen kann: Ihr Vertrauen.

*Wir freuen uns darauf, 2025 wieder mit Ihnen durchzustarten.
Bis dahin wünschen wir frohe Festtage und allzeit gute Fahrt!*

 **Autohaus
Gottwald**
Autohaus Gottwald e.K.

An der B 187 | 06917 Jessen | Tel.: (0 35 37) 2 65 20 | www.ford-gottwald.de

Ford Capri: Energieverbrauch (kombiniert)1 : 16,5-15,5 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert)1 : 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Elektrische Reichweite2 : 370-393 km / 552-627 km
Ford Explorer: Energieverbrauch (kombiniert)1 : 17,4-14,5 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert)1 : 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Elektrische Reichweite2 : 352-378 km / 523-602 km



In tiefer Trauer und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserem lieben Vater, Opa und Schwager

Dieter Tuschner

* 23.08.1940 † 04.11.2024

Wir sind traurig, ihn verloren zu haben, doch tröstet uns der Gedanke, ihn erlöst zu wissen.

Wir möchten uns ausdrücklich beim Team 1 des Pflegedienstes und der Tagespflege des DRK Jessen für die jahrelange und wirklich zugewandte Betreuung bedanken.

Ein weiterer Dank gilt dem Team der Arztpraxis Michael Weiß, insbesondere Herrn Dipl.-Med. Michael Weiß, der unseren Vater in den letzten Lebenswochen empathisch ärztlich begleitet hat.

In stiller Trauer
Simone und Paula
Kai und Youngin
Manfred und Gitti

Jessen, im Dezember 2024



**Wir nehmen Abschied.
 Baby, du fehlst!**

*Das sind die Starken, die unter Tränen lachen,
 ihr eigenes Leid verbergen und andere fröhlich machen.*

*Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
 zwei Hände ruh'n die einst so viel geschafft.*

*Wie schmerzlich war's vor ihr zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen.
 Schlafe nun in Frieden, ruhe sanft und hab' für alle Liebe Dank.*

Anette Fritzsche

geb. Kreuzmann

* 12.06.1957 † 04.09.2024

Danke von Herzen

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Pfarrer Schekatz, dem Kirchenchor, dem Bestattungsinstitut Krüger, dem Team des „Bergschlößchen“, dem Jessener Blumeneck und dem Deutschen Roten Kreuz für die spontane Hilfe.

Deine Tochter Christine mit Florian, Pia, Philip und Julian
Dein Sohn Christian mit Sarah, Ida und Ella
Dein Holli

Schweinitz, im Oktober 2024





*Gute Menschen gleichen Sternen,
sie leuchten noch lange nach ihrem Erlöschen.*

Traurig aber mit vielen schönen Erinnerungen sowie mit Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Ehefrau, unserer herzenguten Mutti, Oma und Uroma

Erika Barthel geb. Albin

In stiller Trauer
Alfred Barthel
im Namen aller Hinterbliebenen

Jessen, im November 2024



DANKSAGUNG

In liebevoller Erinnerung haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Ingeborg Wirth

geb. Lehmann

* 18.01.1933 † 08.11.2024

In der letzten Stunde des Abschieds war es uns ein Trost zu erfahren, wie viel herzliche Anteilnahme uns zuteil wurde.

Unser aufrichtiger Dank gilt allen, die sie im Leben achteten und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Im Namen aller Angehörigen
**Marion, Angelika, Gerald und Heike
mit Familien**

Gerbisbach, im Dezember 2024

*Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.*

DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu erfahren.

Heinz Pankrath

* 02.01.1933 † 25.10.2024

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und Wertschätzung auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders bedanken wir uns bei der Belegschaft des DRK-Altenpflegeheimes Annaburg, dem Bestattungsinstitut Krüger sowie dem Jessener Blumeneck.

Im Namen aller Angehörigen
Tochter Jonna Pufe
Sohn Bernd Pankrath

Jessen, im November 2024



Das Jahr 2024 neigt sich für die Jugendfeuerwehren dem Ende zu ...

... und wir blicken auf ein überaus spannendes sowie lehrreiches Jahr zurück. Mit großer Freude kann ich berichten, dass etwa 70 Kinder und Jugendliche an unseren vielfältigen Ausbildungsprogrammen teilgenommen haben. Ein besonderes Highlight für die Jugendfeuerwehren in Jessen war die Teilnahme am Kreisjugendzeltlager, das mit rund 380 Teilnehmern aus dem Landkreis Wittenberg stattfand. In diesem Rahmen hatten die Jugendlichen die Gelegenheit, in einer einzigartigen Gemeinschaft zusammenzukommen, ihr feuerwehrtechnisches Wissen anzuwenden und an verschiedenen Wettbewerbspielen teilzunehmen. Solche Erlebnisse fördern nicht nur die Teamarbeit, sondern stärken auch den Zusammenhalt und die Kameradschaft unter den Mitgliedern.



Darüber hinaus haben wir in diesem Jahr erneut eine gemeinsame Bereichsausbildung in Jessen durchgeführt. In diesem Kontext wurden verschiedene Ausbildungsstationen besucht, um neues Wissen zu erwerben und bestehende Kenntnisse zu vertiefen.

Den Jahresabschluss feierten wir mit einem unvergesslichen Bowlingabend, der nicht nur eine willkommene Abwechslung zum Feuerwehralltag darstellte, sondern auch die Möglichkeit bot, neue Freundschaften zu knüpfen und bestehende Beziehungen zu intensivieren. Unser herzlicher Dank gilt dem Bowling-Team für die wunderbare Zeit, die wir bei Ihnen verbringen durften.

Ein besonderer Dank geht an die Stadtverwaltung sowie an die Stadträte, die durch die Bereitstellung finanzieller Mittel im Haushalt die Unterstützung unserer Jugendfeuerwehren ermöglichen. Auch unseren Sponsoren und anderen Unterstützern, die maßgeblich zur Förderung unserer Jugendfeuerwehren beitragen, möchte ich meinen tiefen Dank aussprechen.

Mein aufrichtiger Dank gilt zudem unseren Jugendwarten, Betreuern und Betreuerinnen aus den Jugendfeuerwehren in Seyda, Naundorf bei Seyda, Klöden, Schweinitz, Mügeln, Linda, Holdorf und Jessen sowie den aktiven Kameradinnen und Kameraden. Ihr unermüdlicher Einsatz bei der Organisation und Durchführung der Aktivitäten ist entscheidend für unseren Erfolg und schafft positive Erlebnisse für alle Beteiligten. So tragen wir bedeutend zur Nachwuchsförderung für den aktiven Dienst bei.

Wir laden alle Interessierten, die einen Platz in einer unserer Jugendfeuerwehren anstreben, herzlich ein, sich direkt bei den jeweiligen Feuerwehren zu melden.



ICH WÜNSCHE IHNEN EINE BESINNLICHE WEIHNACHTSZEIT UND FROHE FEIERTAGE IN DEN KREISEN VON FREUNDEN UND FAMILIE. MÖGE DAS JAHR 2025 EINEN POSITIVEN UND ERFOLGREICHEN START BRINGEN!

Ihr Stadtjugendfeuerwehrwart
Jörg Schild

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr wünscht das Team der



Physiotherapie
Jacqueline Bomsdorf

Baderhag 3
06917 Jessen (Elster)

Telefon: (0 35 37) 21 61 58

Fax: (0 35 37) 30 02 59



Wir möchten uns herzlich bei unseren Patienten, deren behandelnden Ärzten und allen Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und ihre Treue bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien schöne, besinnliche und ruhige Feiertage und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Ihre Bianka Huth und Team



PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE
BIANKA HUTH

Zertifizierte SI-Therapeutin (nach Richtlinien des DVE)

- Sensorische Integrationstherapie (SI)
- PR nach Jacobson (Entspannungstechnik)
- Marburger Konzentrationstraining (MKT)
- Geführt schreiben und lesen lernen (R3)
- Bobath
- Hemiparetischer Arm
- Tiergestützte Therapie mit Therapiehund „Elly“
- Zertifizierte Handtherapie nach Richtlinie der AFH
- und vieles mehr

Lindenstraße 2 · 06917 Jessen (Elster)

Telefon: 0 35 37/2 05 80 24 · Fax: 0 35 37/2 05 82 37 · Mobil: 0152/01 71 12 75

E-Mail: bianka@sey3.de · www.ergotherapie-huth.de

Termine nach Vereinbarung. Schauen Sie vorbei – wir beraten Sie gern.

Döbelt's Hotel Schützenhaus Jessen

RÜDIGER DÖBELT *seit 1828*

www.schuetzenhaus-jessen.de



VERANSTALTUNGSKALENDER | I. HALBJAHR 2025

10.01.2025	18.00 Uhr	Jahreshauptversammlung – Angler der DAV Ortsgruppe Jessen
25.02.2025	20.00 Uhr	Fastnachtstanz der Graboer
04.02.2025	16.30 Uhr	Rabatz Puppenbühne – „Frau Holle“

BETRIEBSFERIEN VOM 17.02. BIS 24.02.2025

01.03.2025	19.00 Uhr	Männerchor-Fasching
11.03.2025	14.00 Uhr	Schlagerkarussell mit Gerd Christian und Hans-Jürgen Beyer
12.03.2025	18.30 Uhr	Dr. Weiß – Vortrag über seine Reisen
21.03.2025	20.00 Uhr	Böse Mädchennacht mit großem Galabüfett und Stargast Gina de l' Amore
02.04.2025	18.30 Uhr	Dr. Weiß – Vortrag über seine Reisen
03.04.2025	16.30 Uhr	Rabatz Puppenbühne – „Hensel & Gretel“
08.04.2025	14.30 Uhr	„Ab in den Frühling“ Die Cappucinos – bekannt aus dem Fernsehen – laden zum Tanz
12.04.2025	20.00 Uhr	Jessener Kneipennacht
05.05.2025	14.30 Uhr	Muttertagsgala „Es ist noch lange nicht vorbei“ mit Dagmar Frederic und Bert Beel
29.05.2025	10.00 Uhr	Himmelfahrt im Sommergarten mit den Seydaer Blasmusikanten und Disco

08.08. BIS 11.08.2025 – JESSENER SCHUL- UND HEIMATFEST IM SOMMERGARTEN DES SCHÜTZENHAUSES

*Unseren Gästen und Geschäftspartnern wünschen wir
besinnliche Feiertage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.*

Rüdiger Döbelt und Team

Annaburger Straße 6 | 06917 Jessen (Elster) | Tel.: 0 35 37/21 24 35 | Mail: schuetzenhaus@t-online.de

MONTAG	16 – 22 UHR	MITTWOCH	16 – 22 UHR	FREITAG	11 – 22 UHR	SONNTAG
DIENSTAG	11 – 22 UHR	DONNERSTAG	11 – 22 UHR	SAMSTAG	17 – 23 UHR	RUHETAG

*Man schaut vom Berge weit hinein, ins hoffentlich bald verschneite Jessen.
Da sitzt sich's gut beim Kerzenschein, mit Freunden, Wein und leckerem Essen.*

*In diesem Sinne wünschen wir all unseren Mitgliedern und Sponsoren
Fröhliche und vor allem Friedliche Weihnachten und bedanken
uns nochmals ganz herzlich bei allen für die große
Unterstützung zum diesjährigen Schul- und Heimatfest.*

Ihre Jessener Schul- und Heimatfestverein e. V. Wichtel



**Neues aus der
Stadtbibliothek**

*„Die Adventszeit
ist eine Zeit,
in der man Zeit hat,
darüber nachzudenken,
wofür es sich lohnt,
sich Zeit zu nehmen.“*

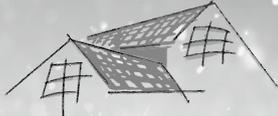
Gudrun Kropp



Wir als Stadtbibliothek möchten uns die Zeit nehmen und uns bei unseren treuen Leserinnen und Lesern für ihr Interesse bedanken!

Weiterhin bedanken wir uns sehr bei Herrn Friedrich Jähnel vom REWE-Markt, Herrn Roland Höhne vom EDEKA-Center und bei Herrn Marvin Zwicker vom Obsthof Zwicker in Jessen! Sie alle haben durch ihre großzügige Spende dazu beigetragen, dass wir den Bastel-Kindern zum Weihnachtsbastel-Dienstag süße Leckereien und Saft anbieten konnten!

Diese Bastelnachmittage wurden sehr gut besucht, wie man auf unserem Foto vom 26.11.2024 sehen kann.



**Dachdeckermeisterbetrieb
GREB BEDACHUNGEN**

Mitglied der Dachdeckerinnung

Arnsdorfer Weg 28 · OT Schweinitz · 06917 Jessen (Elster)

Telefon: 0 35 37/30 02 02

Funk: 0173/2 78 43 23 · 0172/7 94 63 60

E-Mail: greb.bedachungen@web.de

*Allen Kunden und Geschäftspartnern ein schönes
Weihnachtsfest und ein glückliches, neues Jahr.*

- Bedachungen aller Art
- Fassadenverkleidung
- Abdichtungen
- Schornsteinverschieferungen
- Dachklempnerei
- Solaranlagen
- Zimmereiarbeiten



*Last Minute
Geschenke
ab 25,- €*



*Deine selbstständige Verkaufsdirektorin
mit Mary Kay*

Madlen Simon | Tel.: 0174/4 62 51 81

*Ich wünsche meinen Kundinnen ein wunderschönes
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*



**Fa. Lehmann
CONTAINERDIENST**



*Wir wünschen allen ein
besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!*



Stolzenhainer Str. 2
06917 Jessen
OT Linda

www.containerdienst-linda.de
Tel.: 03 53 84 20 777 Mobil: 0170 16 13 404
Fax: 03 53 84 21 045 Mobil: 0160 82 54 540
E-Mail: containerdienst-lehmann@t-online.de

Noch eine wichtige Information:

Am Freitag, dem 20.12.2024, ist unser letzter Öffnungstag in diesem Jahr.

Ab Dienstag, dem 07.01.2025 sind wir sehr gern wieder für Sie da!

**Das gesamte Team
der Stadtbibliothek Jessen
wünscht allen Leserinnen
und Lesern ein gesundes,
friedliches Weihnachtsfest
und für 2025 alles Gute!**



MALERMEISTER Andy Lutze

Kähnitzscher Str. 28 · OT Axien · 06925 Annaburg
 Tel.: 0170/7 78 30 48 · 03 53 86/2 33 49
 Mail: andy-lutze@web.de

Ich wünsche allen meinen Kunden und Geschäftspartnern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

SPORTVORSCHAU

Handball

Gymnasiumsporthalle Jessen

18.01.2024

- 14.30 Uhr WJD, JSV 53 – SV Finken Raguhn
- 16.00 Uhr MJC, JSV 53 – VfB Zahna 1921
- 18.00 Uhr Frauen, JSV 53 – TSG Calbe/Saale

Mehrzweckhalle Holzdorf

11.01.2024

- 15.00 Uhr Frauen, TV „Frischauf“ – SV Blau-Rot Coswig
- 17.15 Uhr Männer, TV „Frischauf“ – SV Blau-Rot Coswig



GABI SCHMIDT

BÜRO LEBIEN Alte Annaburger Str. 16 A
 OT Lebien · 06925 Annaburg
 Tel.: 03 53 86 / 12 91 20

BÜRO REHAIN Rehain Nr. 25
 OT Rehain · 06917 Jessen
 Tel.: 0 35 37 / 21 54 37

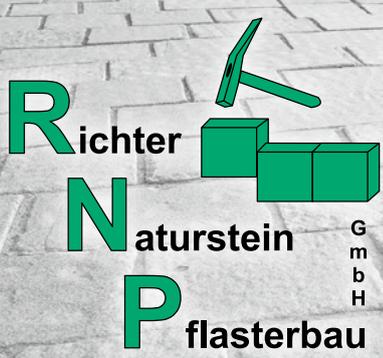
MOBIL 0172 / 9 71 01 55

Ich wünsche meinen Mandanten, Geschäftspartnern und ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

AGRODIENST eG JESSEN

Alte Wittenberger Str. 8
 06917 Jessen
 Tel. 0 35 37/28 05 0
www.agrodienst-jessen.de

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2025!



Richter Naturstein Pflasterbau GmbH

- Natursteinverlegung
- Pflasterarbeiten
- Plattenverlegung
- LKW- & Baggerarbeiten
- Zaunanlagenbau

☎ 0 35 37 / 2 05 64 10
 📞 0157 / 82 10 79 61
 ✉ richterjessen@t-online.de

www.richter-naturstein-pflasterbau.de

Sotec GmbH network solution & media design

BERLIN
JESSEN

sotec 

Wir wünschen unseren Kunden und Lieferanten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

www.sotecnet.com



Ist denn schon
Weihnachten?!

VW SONDERLEASING!

**AUTOHAUS
FAUST**

Inzahlungnahme
von Ihrem Gebrauchten
zu **Höchstpreisen!**

... bis **31.12.2024!** • Aktion gilt nur bis **31.12.2024!** • Aktion gilt nur bis **31.12.2024!**



ohne Anzahlung!
mtl. Rate inkl. MwSt.
148,-€

POLO LIFE

1.0 | 59 kW (80 PS) | Ascotgrau

Ausstattung: Einparkhilfe Front + Heck, Front Assist, Lane Assist, autom. Fahrlichtschaltung, Geschwindigkeitsbegrenzer, Digital Cockpit, Leder-Multifunktionslenkrad, Dekoreinlagen, Chrom-Paket, Lichtsensor, u.v.m.

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 121 g/km, Innenstadt 6,6 l/100 km, Stadtrand 5,0 l/100 km, Landstraße 4,6 l/100 km, Autobahn 5,7 l/100 km, CO₂-Klasse D

T-ROC LIFE

1.0 | TSI OPF | 85 kW (116 PS) | Ravennablau Metallic

Ausstattung: Umfeldbeleuchtung mit Logoprojektion, Regensensor, Parklenkassistent „Park Assist“ inkl. Einparkhilfe, Komfortsitze vorn, Dekoreinlagen, Klimaanlage, Dachreling, Lane Assist, Front Assist, Digital Cockpit, u.v.m.

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 131 g/km, Innenstadt 7,5 l/100 km, Stadtrand 5,6 l/100 km, Landstraße 4,9 l/100 km, Autobahn 6,0 l/100 km, CO₂-Klasse D



ohne Anzahlung!
mtl. Rate inkl. MwSt.
199,-€

TAIGO LIFE

1.0 | TSI OPF | 70 kW (95 PS) | Visual Green Metallic

Ausstattung: Einparkhilfe Front + Heck, Umfeldbeleuchtung mit Logoprojektion, Lane Assist, Front Assist, autom. Fahrlichtschaltung, Digital Cockpit, Leder-Multifunktionslenkrad, Dekoreinlagen, Klimaanlage, u.v.m.

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 123 g/km, Innenstadt 6,8 l/100 km, Stadtrand 5,3 l/100 km, Landstraße 4,7 l/100 km, Autobahn 5,7 l/100 km, CO₂-Klasse D



ohne Anzahlung!
mtl. Rate inkl. MwSt.
199,-€

TOURAN COMFORTLINE

1.5 | TSI OPF | 110 kW (150 PS) | Uranograu

Ausstattung: Spurwechselassistent „Side Assist“ + Ausparkassistent, autom. Distanzregelung mit Geschwindigkeitsbegrenzer, Dekoreinlagen, Komfortsitze vorn, Klimaanlage, Dachreling, Leder-Multifunktionslenkrad, u.v.m.

Kraftstoffverbrauch: Energieverbrauch (kombiniert) 6,4 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) 147 g/km, Innenstadt 8,3 l/100 km, Stadtrand 6,3 l/100 km, Landstraße 5,6 l/100 km, Autobahn 6,6 l/100 km, CO₂-Klasse E



ohne Anzahlung!
mtl. Rate inkl. MwSt.
359,-€

Zur Verstärkung unseres Teams in Jessen suchen wir eine/n Automobilverkäufer/in.

AUTOHAUS FAUST

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Zwischenverkauf und Preisänderungen vorbehalten. **Leasing:** Jährliche Fahrleistung: 10.000 km, Vertragsdauer: 48 Monate, ohne Gebrauchtwagenabrechnung, Auslieferungs- und Zulassungskosten werden separat berechnet. | Abbildungen können abweichen. Detaillierte Vertragsdaten können Sie bei uns im Autohaus erfragen.

Annendorfer Str. 101
06886 Luth. Wittenberg
Tel. 03491 / 40 860

Arnsdorfer Reihe 9
06917 Jessen
Tel. 03537 / 209 33 33

faust-group.de

faust.group

vw.faustgroup

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist Freiheit für die Seele und Trost für uns alle.*



DANKSAGUNG

Wir danken für die tröstenden Worte beim Abschied
von unserer lieben Tante

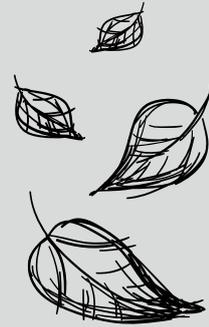
Margarete Rach geb. Peter

* 03.05.1930 † 13.11.2024

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern vom DRK Pflegeheim Haus I
in Annaburg, der Rednerin Frau Tischler, dem Bestattungsinstitut Krüger
und Reck's Blumenboutique.

In liebevoller Erinnerung
Sigrid Schildhauer und Familie
Dietmar Grabo und Familie

Jessen, im Dezember 2024



NACHRUF

Tief erschüttert nehmen wir Abschied
von unserem Mitarbeiter und Kollegen

Michael Mahlo

Die Nachricht von seinem plötzlichen Tod erfüllt uns mit tiefer Trauer.

Wir danken Michael für 20 Jahre Treue zu unserem Unternehmen
und seiner geleisteten Arbeit im Baustoffhandel.

Mit ihm verlieren wir einen zuverlässigen, stets hilfsbereiten
und liebenswerten Kollegen, den wir alle vermissen werden.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unsere Anteilnahme gilt besonders seiner Familie.

**Vorstand, Aufsichtsrat und Belegschaft der
Agrodienst eG Jessen**

Niemals geht man so ganz ...

Wir haben Abschied genommen von unserem lieben Vati, Opa, Uropa
und Lebensgefährten

Werner Lehmann

* 17.04.1940 † 17.09.2024

und möchten uns bei allen bedanken, die uns begleitet und unterstützt haben.

Wir danken allen, die ihm im Leben Freundschaft und Achtung schenkten, sich mit
uns in Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum
Ausdruck brachten. Ein besonderer Dank gilt den Schwestern des Deutschen Roten
Kreuzes, dem Bestattungsinstitut Krüger, Reck's Blumenboutique, der Lebens-
werkstatt Bettina Modler für die bewegende Rede und allen, die einfach da waren.

Im Namen aller Angehörigen

Seine Kinder Annet, Karola, Holger und Jens mit Familien
Seine Lebensgefährtin Lena



Düßnitz,
im Dezember 2024



Inhaber S. Regent
Bergweg 3
06917 Jessen

- ▲ Krankenfahrten für alle Kassen
- ▲ Fahrten zur Bestrahlung, Dialyse und Chemotherapie
- ▲ Kleinbus bis 8 Personen
- ▲ Schülerfahrten
- ▲ Flughafentransfer
- ▲ Rollstuhlfahrten

Mit uns kommen Sie sicher ans Ziel!

☎ 0 35 37 / 21 33 58

Wir wünschen ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest sowie die besten Wünsche für das neue Jahr.



EINTAUSCH-PRÄMIE

BIS ZU 10.000,- €

für Ihren Gebrauchten



Lehmann

...die Alternative!

Elsterwerda Tel. 03533/48430
Herzberg Tel. 03535/20771
www.lehmann-automobile.de

Weihnachtsmarkt Jessen 2024

Samstag, 21. Dezember 2024

15.00 Uhr	Eröffnung des Weihnachtsmarktes mit den Kindern der Grundschule
15.30 Uhr - ca. 16.30 Uhr im Anschluss	Kinderprogramm „Spaßimir und die Weihnachts-Überraschung“ Begrüßung durch den Bürgermeister Michael Jahn und Herrn Reno Sperlich
16.45 Uhr - 17.30 Uhr	Die Jessener Weihnachtsmusikanten
18.45 Uhr	Livemusik mit der SFW Partyband

Sonntag, 22. Dezember 2024

15.00 Uhr	Eröffnung des Weihnachtsmarktes mit Showtanzeinlagen des Jessener Freizeittanz
15.45 Uhr	Daniela Maul, Gesang & Harfe, eigene Lieder und Wohlbekanntes
16.30 Uhr	Musik mit dem Jessener Spielmannszug

Änderungen sind möglich

Der Weihnachtsmann ist an beiden Tagen mit kleinen Überraschungen unterwegs.

Auch in diesem Jahr gibt es heiße und kalte Getränke, süße und herzhafte Gaumenfreuden. Für die Kinder stehen Karussells bereit.

Die Stadt Jessen sowie die Schaustellerfamilie Sperlich laden Sie ganz herzlich zum gemütlichen Wochenende ein.

Bei allen Unterstützern, Mitwirkenden und Helfern bedankt sich die Stadt Jessen ganz herzlich.

Der Eintritt ist frei.

Frauen-Selbstverteidigung

Prävention. Selbstbehauptung. Selbstverteidigung.



Unser Kurs ist darauf ausgerichtet, Frauen zu helfen mit gefährlichen Situationen umzugehen. Sie lernen dabei nicht nur wie Sie sich effektiv verteidigen, sondern wie Sie durch richtiges Verhalten Gefahren vermeiden können. Weiterhin lernen Sie verschiedene Techniken gegen Schubsen, Greifen, Ohrfeigen und andere Zudringlichkeiten. Unser Kurs ist für Frauen und Mädchen ab 14 Jahren geeignet und setzt keine besonderen sportlichen oder konditionellen Fähigkeiten voraus.

Budo- und Selbstverteidigungsverein Jessen e. V.

Wann: 10 x Montags von 20.00 – 21.30 Uhr
Kurs startet am 03.02.2025 (mind. 10 Teilnehmerinnen)

Wo: Gymnastikraum der Turnhalle, Mühlberger Straße (Gymnasium) in Jessen

Anmeldung bis zum 26.01.2025 unter mail@bsv-jessen.de oder per SMS bzw. WhatsApp an 0172/3 51 35 20.

Informationen zu den Themen und Kosten des Kurses finden Sie auf unserer Homepage unter www.bsv-jessen.de.



COLORIT
MALERFACHBETRIEB GMBH

Wir wünschen allen Kunden und unseren Geschäftspartnern besinnliche Weihnachtsfeiertage und alles Gute für das neue Jahr.

**Colorit Malerfachbetrieb GmbH · Nordstraße 1 · 06917 Jessen
Telefon: 0 35 37 / 21 23 22 · www.colorit-malerfachbetrieb.de**

Tag der Berufe

Donnerstag, 23. Januar 2025
15.00 bis 18.00 Uhr

Mehrzweckhalle Sekundarschule Jessen-Nord

Sichere dir deine berufliche Zukunft!

Ausbildung oder Studium gesucht?

Bist du noch unsicher, welchen beruflichen Weg du einschlagen möchtest oder wie es nach der Schule weitergehen soll? Dann ist dieser Tag genau das Richtige für dich! Informiere dich über Berufe, Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten auf unserer Berufsmesse.

Unternehmen auf der Suche nach Nachwuchs

Für Unternehmen, die auf der Suche nach motivierten Auszubildenden sind, bietet sich hier die ideale Gelegenheit, potenzielle Talente kennenzulernen und für sich zu gewinnen. Nutzen Sie die Chance, Ihre Ausbildungsplätze vorzustellen und mit interessierten Schülern ins Gespräch zu kommen.

„Tag der Berufe“

Wann? Donnerstag, 23. Januar 2025
Uhrzeit? 15.00 bis 18.00 Uhr
Wo? Mehrzweckhalle Sekundarschule Jessen-Nord

Dieser Tag richtet sich an interessierte Schülerinnen und Schüler der Klassen 7 bis 12 sowie an Unternehmen, die Nachwuchskräfte suchen. Zahlreiche Betriebe und Bildungseinrichtungen präsentieren ihre Angebote und stehen für Gespräche bereit.

Wir laden alle interessierten Schüler, Eltern, Lehrer und Unternehmer aus der Region herzlich ein, dabei zu sein.

Die berufsberatenden Lehrer des Gymnasiums Jessen, der Sekundarschule Jessen-Nord sowie die Mitarbeiter des Jobcenters Landkreis Wittenberg stehen für Fragen zur Verfügung.



SITZBADEWANNE mit TÜR

Torsten Schlüter
Heizung » Solar » Bäder komplett

Klimaanlagen: Die neue Art zu „heizen“ und im Sommer zu „kühlen“.

Duschen und Baden ohne Hilfe bis ins hohe Alter – die altersgerechte Lösung. Fragen Sie uns!

Erholsame Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

**Torsten Schlüter Haustechnik GmbH · Hotline: 0174/4 44 60 00
Friedensstraße 12 · 06917 Jessen · Tel.: 0 35 37/20 41 91**

Liebe Kunden, liebe Geschäftspartner, wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, ein paar Tage Gemütlichkeit mit viel Zeit zum Ausruhen und Genießen, zum Kräfte sammeln für das neue Jahr. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und Zusammenarbeit im ablaufenden Jahr.



Susann Petzold

Hauptvertretung

Straße der Jugend 1
06917 Jessen/Elster

Telefon: 0 35 37/205 57 87

Homepage: www.allianz-petzold.de





SUNTILES
♦ Fliesenlegerfachbetrieb ♦
FLIESENLEGERMEISTER
MATHIAS WILCZYNSKI

FROHE WEIHNACHTEN!



♦ Verlegen von Fliesen, Platten und Naturstein ♦

Stadtgut 6 ♦ 06917 Jessen ♦ OT Schweinitz
Tel.: 0172/3 44 88 25 ♦ Fax: 0 35 37/21 50 15
Mail: suntiles@t-online.de



Gasthof
Bergschlößchen

Rosa-Luxemburg-Str. 127
06917 Jessen

Vorankündigung

21.02.2025
Schlachtfest
mit Blasmusik
16.00 – 20.00 Uhr

Besinnliche
Weihnachtstage und
ein gesundes neues
Jahr wünschen wir
unseren Gästen und
allen Bekannten.



Karin Peetz und Team

ERWEITERUNG DES GESCHÄFTSFELDES

BÜROSERVICE
GABI SCHMIDT

*Ich wünsche ein besinnliches
Weihnachtsfest und
für das Neue Jahr alles Gute.*



Buchungen laufender
Lohnabrechnung
inkl. aller behördlichen
Übermittlungen

☎ **0172 / 9 71 01 55**

Alte Annaburger Str. 16A
OT Lebien | 06925 Annaburg

Öffentliche Veranstaltungen – Monat Dezember 2024 / Januar 2025

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Ortsteil
21.12. – 22.12.2024		Weihnachtsmarkt	Markt	Jessen
So., 05.01.2025	13.00 Uhr	Winterwanderung	zur Hirtenwiese	
Sa., 11.01.2025	19.30 Uhr	24. Schweinitzer Fastnacht	Bergschlößchen	Jessen
So., 12.01.2025	14.30 Uhr	Kinderfasching	Bergschlößchen	Jessen
Sa., 18.01.2025	20.00 Uhr	Fastnachten	DGH Gentha	Gentha
Do., 23.01.2025	15.00 Uhr	Tag der Berufe	MZH Jessen	Jessen

FLIESEN - IDEEN, DIE GESTALT ANNEHMEN!

RAUMGESTALTUNG
Jessen GmbH

*Im Grunde sind es immer die Verbindungen
mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.*

Wilhelm von Humboldt

*Ein herzliches Dankeschön an unsere Mitarbeiter, Kunden und
Geschäftspartner für die angenehme Zusammenarbeit und das
entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe und
geregnete Weihnachten sowie ein gesundes,
friedliches neues Jahr 2025.*



Raumgestaltung Jessen GmbH · 06917 Jessen · Tel.: 0 35 37/21 22 23 · Mail: info@raumgestaltung-jessen.de

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Stadt Jessen

REDAKTION:

Anja Richter-Nowak (Zimmer 1.33)
Telefon: 0 35 37/276-605

Gisa Letz (Zimmer 1.32)
Telefon: 0 35 37/276-601

Stadtverwaltung Jessen · Schloßstr. 11
Fax: 0 35 37/276-610

E-Mail: mitteilungsblatt@jessen.de

Senden Sie Ihre Artikel bitte ausschließlich an diese E-Mail-Adresse. Einsendungen an andere E-Mail-Adressen können nicht berücksichtigt werden.

TITELBILD: Jessener Skyline

GESTALTUNG, SATZ, DRUCK:

Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR
Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)
Telefon: (0 35 37) 26 40 23

Der REDAKTIONELLE TEIL (z. B. Texte, Beiträge von Vereinen ...) wird ausschließlich von der Stadtverwaltung entgegengenommen.

Bitte schicken Sie diese möglichst in digitaler Form per E-Mail an mitteilungsblatt@jessen.de!

Hinweis: Die Nennung von Sponsoren ist kostenpflichtig und wird nach der Menge des Textes berechnet.

Die PRIVATEN UND GEWERBLICHEN ANNONCEN werden über die

**Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR
Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)**

**per Telefon: 0 35 37/26 40 25,
Fax: 0 35 37/26 40 66,**

**E-Mail: info@druckerei-eea.de
oder persönlich entgegengenommen!
Mo. – Fr. 08.00 – 15.30 Uhr**

Mustermappen für Anzeigen finden Sie unter www.druckerei-eea.de.

Redaktionelle Texte schicken Sie bitte nicht an die Druckerei!

Erscheinungsweise: 14-tägig (Erscheinungstermine unter: www.jessen.de) in alle Haushalte der Stadt Jessen (Elster) sowie auf der Homepage der Stadt Jessen (Elster) www.jessen.de abrufbar.

REDAKTIONSSCHLUSS

Für das nächste Mitteilungsblatt (Nr. 728), das am Freitag, dem 24.01.2025

erscheint, ist am **Mittwoch**, dem **08. Januar 2025**, **12.00 Uhr**

Redaktionsschluss.

Das Mitteilungsblatt Nr. 728 erscheint am 24. Januar 2025.

Bis zu diesem Termin müssen alle Annoncen und Beiträge der Redaktion vorliegen. Verspätete Vorlagen können nicht berücksichtigt werden.

hr **Deutsches Rotes Kreuz** 
Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH

Altenpflegeheim Annaburg Sozialstation Jessen

Frohe Weihnachten!



Mit unserem Weihnachtsgruß möchten wir uns für die angenehme Zusammenarbeit bedanken und hoffen, dass Sie uns auch im nächsten Jahr Ihr Vertrauen schenken werden!

Pflege unter einem guten Zeichen

DRK Kreisverband Wittenberg e.V.

Alte Schweinitzer Str. 2 · 06917 Jessen (Elster)

Ansprechpartnerin: Marion Richter

Tel.: 0 35 37/20 55 215 und 0176/16 56 43 05

Mail: marion.richter@drk-wittenberg.de

Veranstaltungen und Reisen unter einem guten Zeichen

- 30.12.2024 Silvesterreise**
07.00 Uhr Jessen, Arbeitsamt, Friedhof, Busbahnhof, Klöpping, Nordschule;
Zubringer: 06.35 Uhr Seyda, Neu Straße; 06.15 Uhr Klöden, Appelt; 06.20 Uhr Battin, im Ort; 06.30 Uhr Mönchenhöfe; 06.35 Uhr Schweinitz, Litfaßsäule; 06.40 Uhr Heilkräuter
- 09.01.2025 Neujahrkonzert im Gewandhaus Leipzig**
Bus 1: 12.00 Uhr Schweinitz, Weintraube, Heilkräuter; 12.10 Uhr Jessen, Nordschule, Klöpping; 12.20 Uhr Busbahnhof, Friedhof; 12.30 Uhr Arbeitsamt – Zubringer: 11.45 Uhr Klöden; 11.50 Uhr Battin, im Ort; 11.55 Uhr Ruhlsdorf
Bus 2: 11.45 Uhr Holzdorf, Schraube; 12.00 Uhr Klossa – Zubringer: 11.40 Uhr Düßnitz
Bus 3 – Zubringer: 11.10 Uhr Seyda
- 13.01.2025 Fahrplan für die Fahrt ins Konzerthaus Berlin**
10.45 Uhr Steinsdorf; 10.55 Uhr Schweinitz, Heilkräuter; 11.00 Uhr Jessen, Bergschlößchen, Nordschule; 11.10 Uhr Klöpping
Zubringer: 10.35 Uhr Seyda; 10.30 Uhr Reicho; 10.30 Uhr Klöden; 10.45 Uhr Jessen, Arbeitsamt; 10.45 Uhr Friedhof
- 21.01.2025 Frühstück über den Dächern von Jessen – 09.30 Uhr – Bitte unbedingt anmelden –**
- 26.01.2025 Fahrplan für die Fahrt zum „Feuerwerk der Turnkunst“**
09.20 Uhr Ruhlsdorf; 09.30 Uhr Jessen, Nordschule; 10.15 Uhr Schweinitz, Parkplatz; 10.30 Uhr Holzdorf, Schraube
Zubringer: 09.15 Uhr Schöneicho; 09.05 Uhr Kleinkorga

Für die Weihnachtszeit und das kommende neue Jahr wünschen wir allen, ob Groß ob Klein, ob Alt ob Jung, keinen Trubel, keine Hektik, dafür Zeit zum Innehalten, Zeit zum Genießen vieler Köstlichkeiten, Zeit für einen Besuch und vor allem Gesundheit und Frieden!



EIN WUNSCH FÜR DAS NEUE JAHR: Wir suchen eine Nachfolgerin für die Reisen und Veranstaltungen unter einem guten Zeichen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Annaburger Porzellanmuseum – Vorschau

Sonntag, 19. Januar 2025 / 14.30 Uhr

Literarischer Sonntagskaffee – Maxe Baumann, Wunschbriefkasten, Die Goldene Gans ...

Vielen von uns ist der rüstige, immer aktive Rentner Maxe Baumann noch in lebhafter Erinnerung. Anlässlich des 100. Geburtstages seines Vaters stellt sein Sohn Alexander Schäfer gekonnt sein Buch „50 Anekdoten zum 100. Geburtstag“ rund um das Leben und Wirken Gerd E. Schäfers vor. (mit Kaffeegedeck)



Sonntag, 26. Januar 2025 / 09.30 Uhr

Geschichtenfrühstück – Die Annaburger Geschichte bis Ende des 15. Jahrhunderts

Zum Auftakt der Veranstaltungsreihe zum 500. Todestages Friedrich des Weisen wird Wolfgang Donath über die Geschichte Annaburgs und insbesondere über archäologische Fundsituationen berichten. (mit reichhaltigem Frühstücksbuffet)

Sonntag, 02. Februar 2025

Musikalischer Sonntagskaffee – Musikalisches und Geschichten aus Friedrichs Zeiten

Familie Reich wird – inspiriert von den Recherchen unseres Ortschronisten – zu Friedrich dem Weisen einen bunten Mix aus Musik und Erzählungen darbieten. (mit Kaffeegedeck)

Sonntag, 23. Februar 2025 / 09.30 Uhr

Geschichtenfrühstück – Historiker Thomas Lang über den Schlossbau in Annaburg

Der Historiker Thomas Lang berichtet über den Schlossbau in Annaburg und die Hofhaltung Friedrich des Weisen (mit reichhaltigem Frühstücksbuffet)

Samstag, 01. März 2025 / 09.00 Uhr – 14.00 Uhr

Kreativer Samstag – Nähmaschinenkurs mit Frau Richter aus Elster

Unter Anleitung entstehen tolle Näharbeiten – Der Tag ist für Anfänger und Geübte geeignet. (mit Verpflegung)

Um Voranmeldung für alle Veranstaltungen wird gebeten unter Tel.: 03 53 85/31 15 56 oder per E-Mail unter porzellanwelt@annaburg-porzellan.de.



Kommen Sie gern auch sonst mal bei uns vorbei ...

**Wir bedanken uns herzlich für
Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen
ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein
gesundes und erfolgreiches neues Jahr!**

**Rechtsanwaltskanzlei
Schwede**

Baderhag 4 · 06917 Jessen
Telefon: 0 35 37/21 52 96 · Telefax: 0 35 37/21 52 94
E-Mail: ra-schwede@t-online.de

**Dachdecker
Wilde**
Meisterbetrieb

OT Gorsdorf Nr. 70
06917 Jessen (Elster)

Tel.: (0 35 37) 21 20 94
Fax: (0 35 37) 30 01 06
Funk: (01 71) 7 12 52 92

*Wir wünschen allen besinnliche
Weihnachtsfeiertage und
ein gesundes neues Jahr.*

Mail: dachdeckerghmbhwilde@t-online.de · www.dachdeckerwilde.de

RÜCKKEHRERTAG 2024

**JOBS & PERSPEKTIVEN IM
LANDKREIS WITTENBERG**

Du denkst über eine Rückkehr in die Heimat nach? Du willst nicht länger zur Arbeit pendeln? Du möchtest Dich beruflich verändern? Oder die vielfältigen beruflichen Perspektiven in unserer lebenswerten Region entdecken?

Dann komm

**am Freitag, dem 27.12.2024,
von 10.00 bis 14.00 Uhr**

zum RÜCKKEHRERTAG ins Stadthaus der Lutherstadt Wittenberg.

Unsere traditionelle Jobmesse öffnet die Türen für alle interessierten Besucher. Zum Teil international bekannte Unternehmen aus der Region sind dabei und haben eine Vielzahl interessanter Stellenangebote im Gepäck. Überzeuge dich selbst und nutze die Möglichkeit zum direkten Austausch mit den Arbeitgebern vor Ort.

Informationen vorab unter www.zurueck-in-die-heimat.de

Party-Service

Heiko Klaus

**Nordstraße 9 · OT Listerfehrda
06895 Zahna-Elster**

*Genießen Sie kulinarische Festtage!
Vielen Dank für Ihr
entgegengebrachtes Vertrauen.
Viel Glück und Gesundheit
im neuen Jahr!*

**035383
20673**

Wir sind gern jederzeit für Ihre Wünsche da!